

Dolphin Service Kit

EN

User Instructions.....p. 1

FR

Mode d'emploi.....p. 11

IT

Istruzioni per l'uso.....p. 21

ES

Manual del usuario.....p. 31

DE

Bedienungsanleitung.....p. 41

NL

Gebruikershandleiding.....p. 51

PT

Manual de instruções.....p. 61

RU

Руководство по эксплуатации...p. 71



EN

Dolphin Service Kit

User Instructions

Contents

1. INTRODUCTION.....	2
2. SERVICE KIT CONTENTS.....	2
3. TESTING PROCEDURE.....	3
3.1 Testing the Power Supply.....	3
3.2 Testing the Cable.....	4
3.3 Testing the Motor Unit Terminal.....	5
4. TECH-APP - ACCESSING PARAMETERS AND ERRORS.....	6
4.1 Initial Login.....	6
4.2 Accessing parameters and Errors.....	7
5. USING THE MORE BUTTON.....	8
5.1 Initial Operation.....	8
5.2 More Menu Options - Application Features.....	8
6. APPENDIX.....	10

Dolphin Service Kit

User Instructions

1. INTRODUCTION

The Dolphin Service Kit is an analysis tool that enables technicians to quickly perform remote diagnostics and repairs on their customers' 2015 new line of Dolphin robots. This enables you to offer a valued service to your customers and save them hours or even days of waiting for their Dolphin to get back to cleaning their pool.

2. SERVICE KIT CONTENTS

► Dolphin Service Kit



► Advanced Power Supply



► Two-Meter (6.56 ft) 3-Wire Cable



► Kit Tester



► Power Supply Cable



► User Manual



3. TESTING PROCEDURE

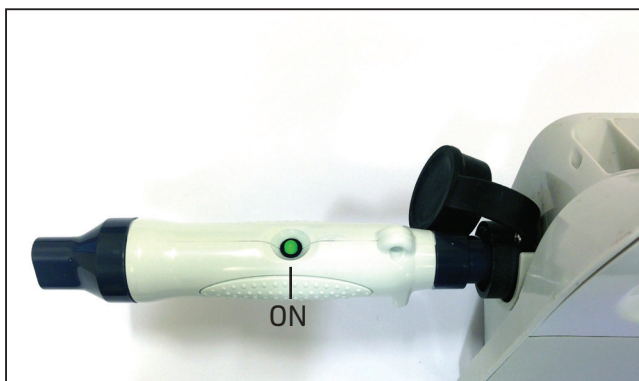
3.1 Testing the Power Supply



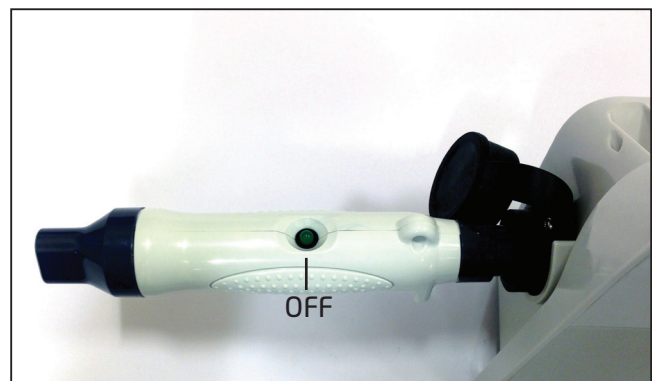
3.1.1 Connect the tester to the power supply.



3.1.2 Switch the power supply on.



3.1.3 If the tester light is on (●), proceed to test the cable.



3.1.4 If the tester light is off (●), check the power socket and AC cable. If they are working, then replace the power supply and proceed to test the cable.

3.2 Testing the Cable

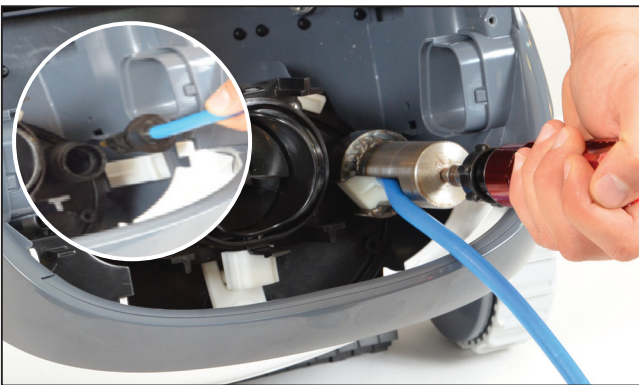


3.2.1 Unscrew the two screws holding the front top cover in place, and remove the cover.

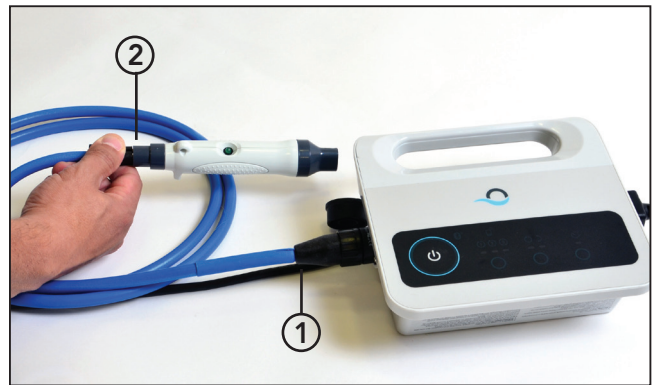
Note: Some models may differ slightly in shape, color, etc.



3.2.2 Open the clip that holds the cable in place and remove the cable.



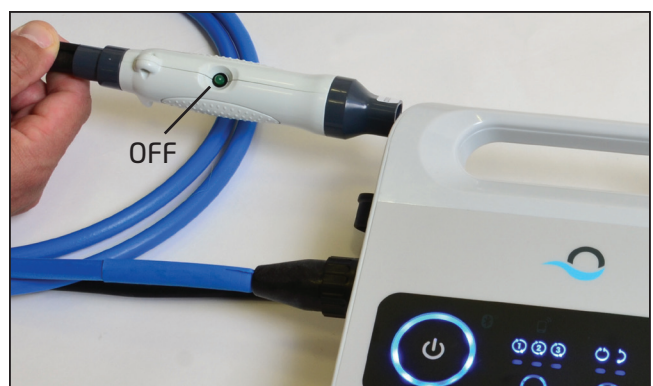
3.2.3 Remove the cable from the motor unit, and unplug the cable.



3.2.4 Connect the cable to the power supply (1) and tester (2).



3.2.5 Switch the power supply on. If the tester light is on (●), proceed to test the terminal.



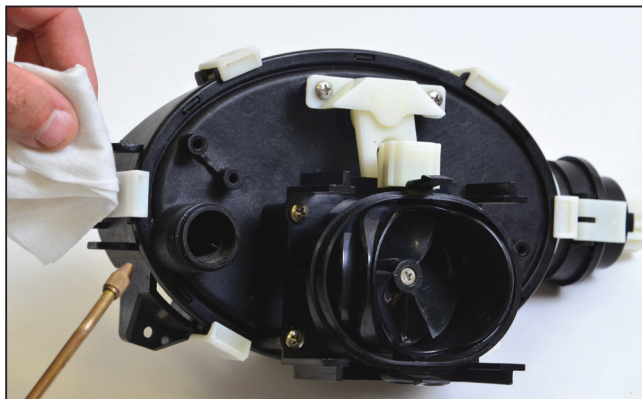
3.2.6 If the tester light is off (●), repair or replace the cable.

3.3 Testing the Motor Unit Terminal

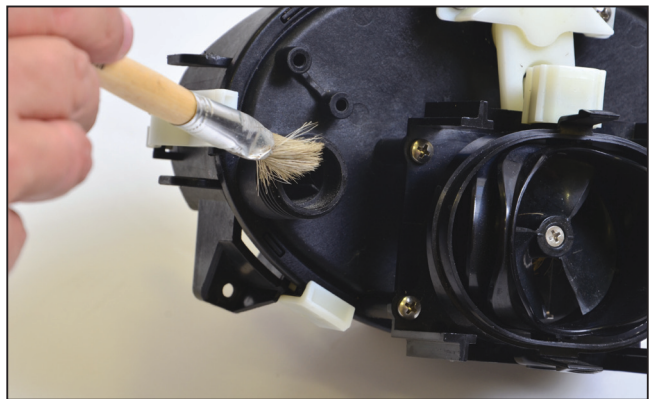
Check if the motor unit terminal is clean and dry. If yes, then skip to Step 4.



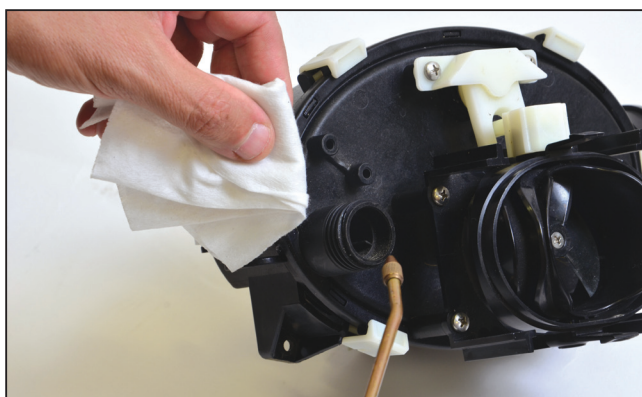
If there is water and corrosion in the motor unit terminal, then continue to step 3.3.1.



3.3.1 Clean the terminal with air pressure (cover it with paper to prevent dirt from getting into your eyes). Put alcohol inside the terminal and wait for a few minutes.



3.3.2 Clean inside the terminal using a paint brush attached to an electric screw driver.



3.3.3 Clean the terminal again using air pressure (cover it with paper to prevent dirt from getting into your eyes).



3.3.4 The terminal is now clean.

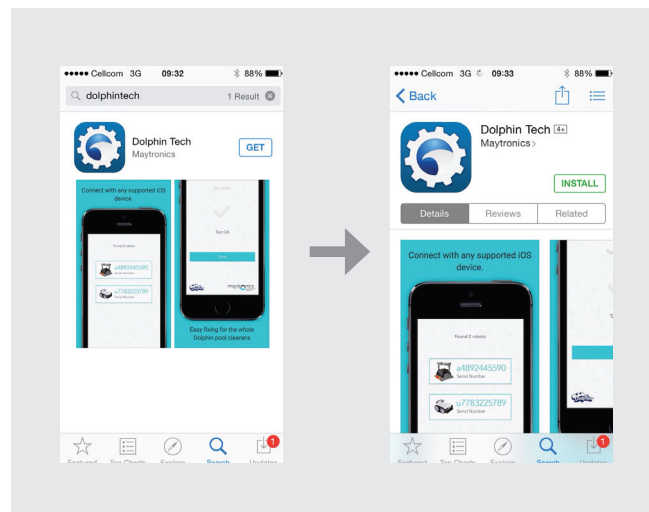
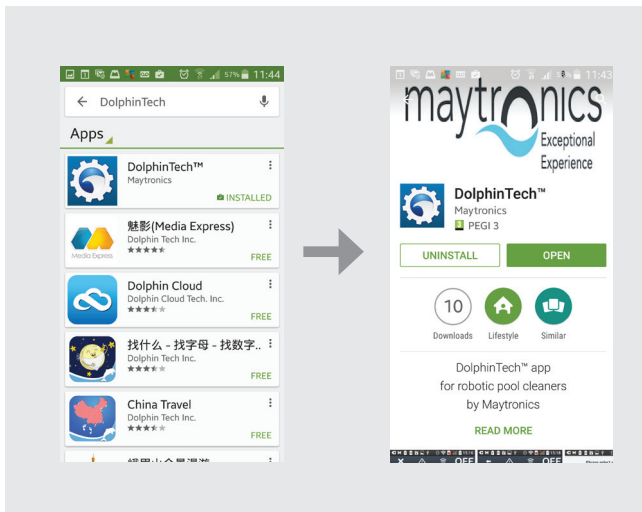
Note: If the terminal is not yet clean, repeat the process and replace the retrofit connectors and seals (P.N 9991273).

4. TECH-APP – ACCESSING PARAMETERS AND ERRORS

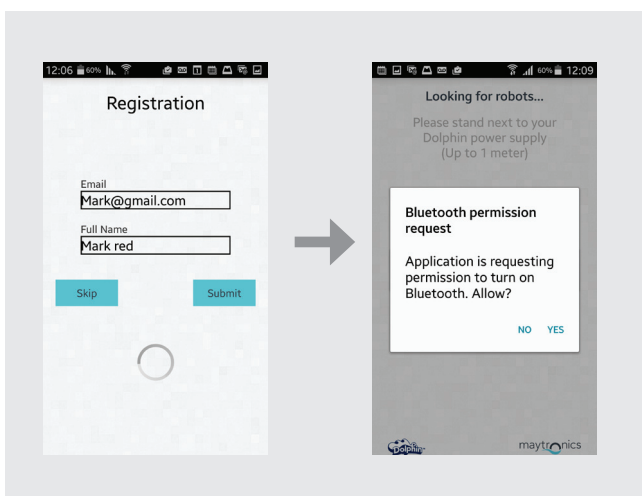
4.1 Initial Login



4.1.1 Connect the power supply to the robot with 3-wire cable and the AC cable to the main supply

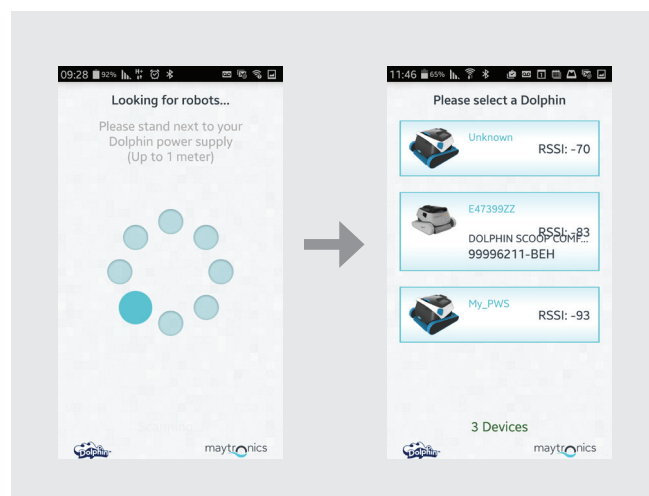


4.1.2 Download the DolphinTech™ app from the App Store or Google Play.



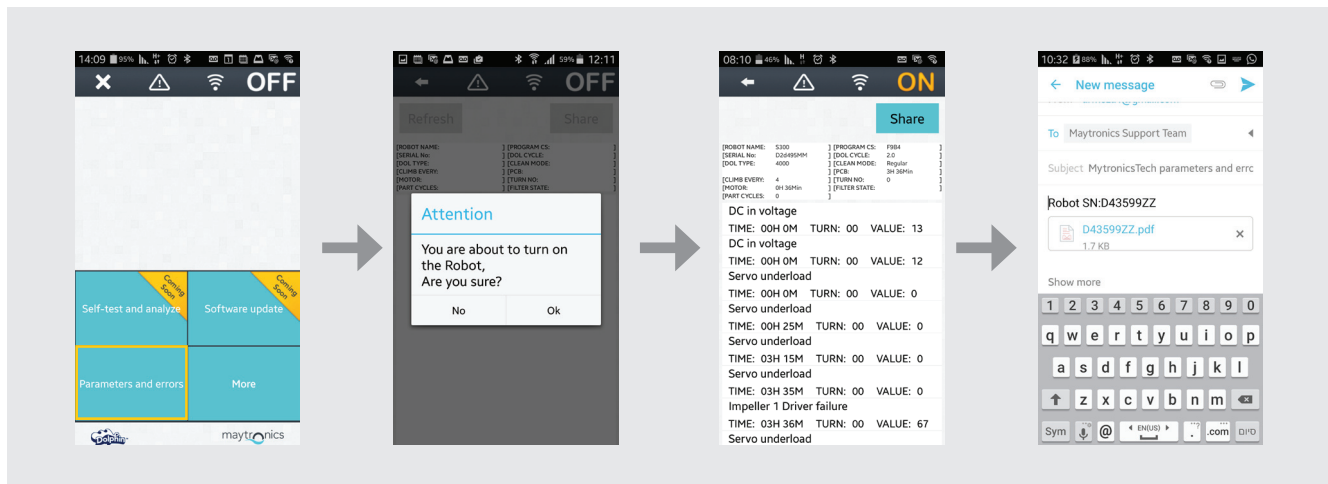
4.1.3 Log into the app with your support center login details.

Note: If you don't have support center login details, contact the Maytronics technical team.



4.1.4 Select the relevant robot.

4.2 Accessing Parameters and Errors

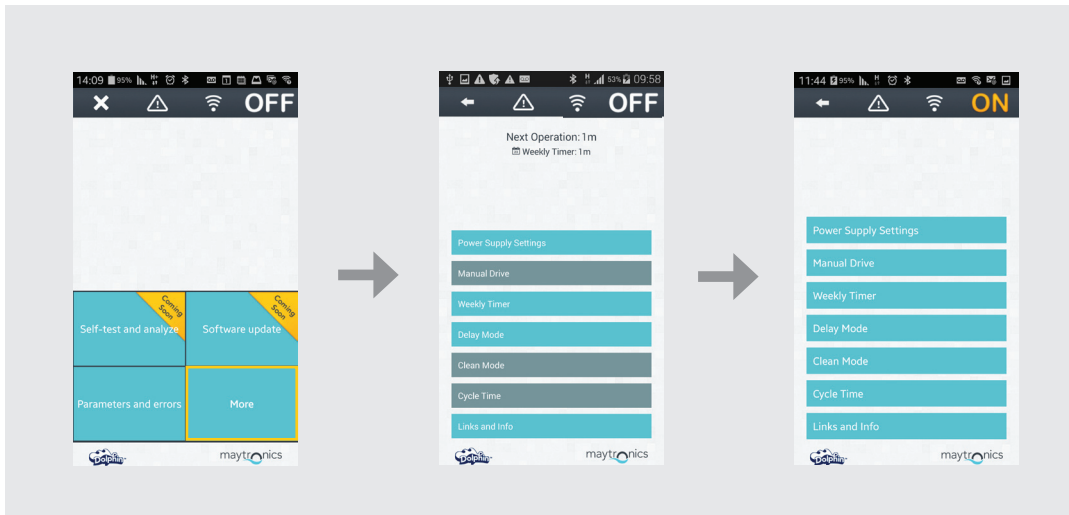


1. Due to tracks and brushes movement – turn the robot upside down before connecting it to the power supply and to the main supply.
2. Press the Parameters button to access the parameters and errors.
3. The following message is displayed: You are about to turn on the robot. Are you sure? Press OK to turn on the robot.
4. The Parameter log screen will be displayed. Use the fault description displayed on the screen to assess the problem (use Appendix for information about the fault description).

Note: You can also share and refresh the log file as required.

5. USING THE MORE BUTTON

5.1 Initial Operation



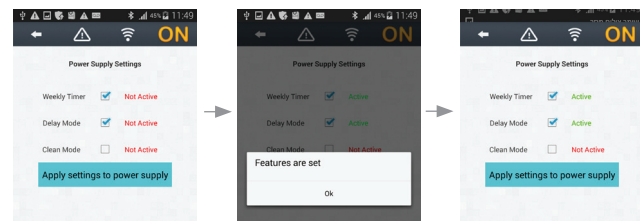
5.1.1 Click the More button to access additional menu options.

Note: the options differ depending on whether the application is ON or OFF.

5.2 More Menu Options - Application Features

Power Supply Settings

Use this option to define the power supply settings by selecting them and clicking Apply. This option is available when the application is ON and OFF.

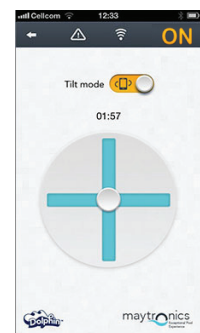


Note: While selecting the power supply settings make sure to click the correct settings that are relevant to the specific model.

Manual Navigation

You can use the Manual Navigation to manually maneuver your Dolphin into specific areas and corners of your pool, by dragging the handle in the desired directions. In this way, you can quickly and efficiently clean hard-to-reach spots.

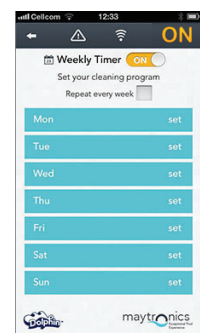
You can also switch to Tilt mode for a more playful and realistic experience, and maneuver your Dolphin by tilting the smartphone in various angles. This option is only available when the application is ON.



Weekly Timer

You can use the MyDolphin™ app to set the weekly timer on your Dolphin robotic pool cleaner. This unique planning system enables you to create a personalized cleaning schedule for your Dolphin (per day and hour). You can set it for one week ahead.

This option is available when the application is ON and OFF.

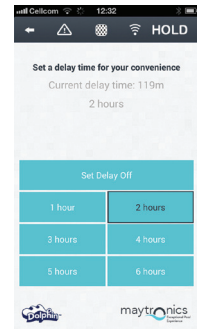


Operation Delay

The Delay feature enables you to delay the cleaning start time for 1-6 hours. This delay allows the dirt to settle at the bottom of the pool.

Note that this is a one-time operation. You need to reactivate the Delay feature every time it is required.

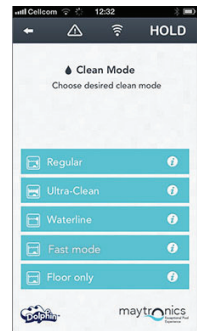
This option is available when the application is ON and OFF.



Clean Mode

In addition to the automatic clean mode, the MyDolphin™ app also includes additional clean modes to suit your specific needs.

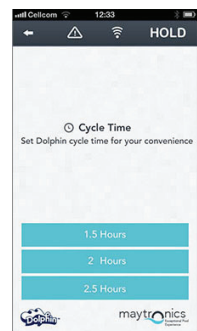
For example, the Floor Only clean mode focuses on the floor of your pool, removing more dirt from the bottom, without taking time to scrub the walls. This option is only available when the application is ON.



Cycle Time

This determines the cleaning cycle time. The MyDolphin™ app allows you to choose between the following options: 1.5 hour, 2 hours, 2.5 hours.

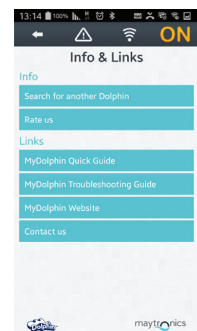
This option is only available when the application is ON.



Info & Links

Use this option for Maytronics assistance and website links.

This option is available when the application is ON and OFF.



6. APPENDIX

Fault Codes and Action Items

Fault Code	Fault Description	Corrective Action
1	DC in voltage	There is a supply problem or current short.
2	Out of water	Check that the impeller is not broken or replace the impeller motor or whole motor unit.
3	Impeller overload (1)	Check that there are no objects stuck in the impeller and that the impeller is not broken.
4	Impeller underload (1)	Check that the impeller is not broken or replace the impeller motor or whole motor unit.
7, 9	Drive overload (1, 2)	Check the drive system elements and confirm that there are no objects stuck in the drive system, or replace the drive motor or the whole motor unit.
8, 10	Drive underload (1, 2)	Check the drive system elements or check that the connector is not broken or replace the drive motor or whole motor unit.
11, 13	Wall/floor sensor (1,2)	Check if there are any obstacles in the pool that disturb the Dolphin's functionality. If not, then replace the card or the whole motor unit.
17, 18	Impeller motor failure (1,2)	Replace the impeller motor or whole motor unit.
19, 20	Drive 1,2 motor failure	Replace the drive motor or the whole motor unit.
21	Servo underload	Replace the motor or the whole motor unit.
22	Servo overload	Check that there are no objects stuck in the servo arm, or replace the motor or whole motor unit.
23-33	Card fail, Servo Motor Driver failure	Check that the connector is not broken, or replace the card or the whole motor unit.
34	Technician stamp	This signature indicates that the technician took care of all failures were until signing.

FR

Kit de service Dolphin

Mode d'emploi

Table des matières

1. INTRODUCTION.....	12
2. ELÉMENTS DU KIT DE SERVICE.....	12
3. PROCÉDURE D'ESSAI.....	13
3.1 Essai de l'alimentation électrique.....	13
3.2 Essai du câble.....	14
3.3 Essai du terminal de l'unité motrice.....	15
4. TECH-APP – ACCÈS AUX PARAMÈTRES ET ERREURS.....	16
4.1 Connexion initiale.....	16
4.2 Accès aux paramètres et erreurs.....	17
5. UTILISATION DU BOUTON MORE.....	18
5.1 Opération initiale.....	18
5.2 Options du menu More – Caractéristiques de l'application.....	18
6. ANNEXE.....	20

Kit de service Dolphin

Mode d'emploi

1. INTRODUCTION

Le kit de service Dolphin est un outil d'analyse permettant aux techniciens d'effectuer rapidement un diagnostic à distance et de réparer la nouvelle gamme 2015 des robots Dolphin du client. Cela vous permet d'offrir au client un service de valeur et de leur permettre de gagner des heures voire des jours d'attente jusqu'à ce que son Dolphin reprenne le nettoyage de la piscine.

2. ELÉMENTS DU KIT DE SERVICE

► Kit de service Dolphin



► Alimentation électrique avancée



► Câble à 3 fils de 2 mètres



► Testeur du kit



► Câble d'alimentation



► Mode d'emploi



3. PROCÉDURE D'ESSAI

3.1 Essai de l'alimentation électrique



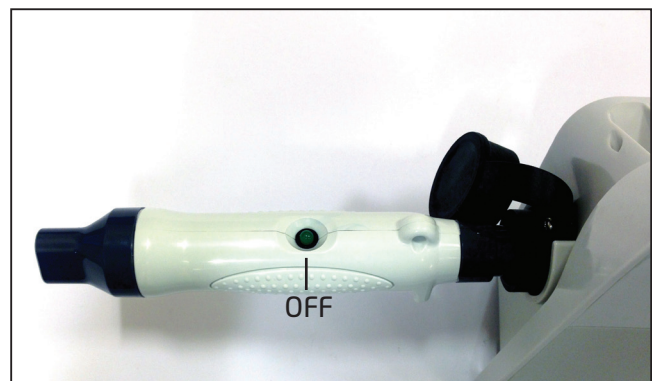
3.1.1 Connectez le testeur à l'alimentation électrique.



3.1.2 Allumez l'alimentation électrique.



3.1.3 Si le voyant du testeur est allumé (●), passez à l'essai du câble.



3.1.4 Si le voyant du testeur est éteint (●), vérifiez la prise de courant et le câble AC. S'ils fonctionnent, remplacez l'alimentation électrique pour effectuer l'essai du câble.

3.2 Essai du câble

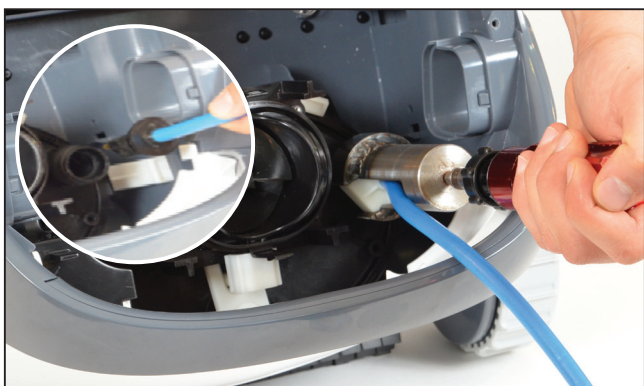


3.2.1 Dévissez les deux vis retenant en place le couvercle supérieur avant, et retirez le couvercle.

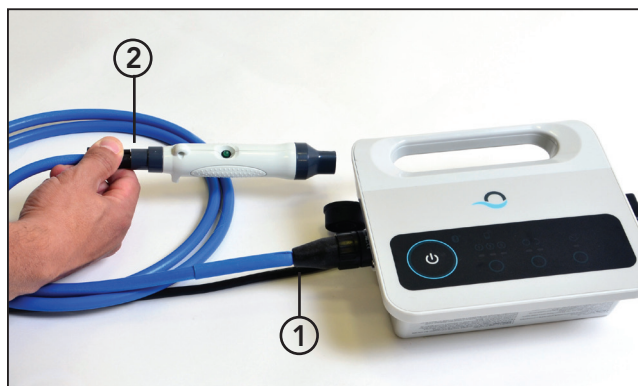
Remarque: certains modèles sont de forme, couleur, etc. légèrement différente.



3.2.2 Ouvrez l'attache qui retient le câble en place et retirez le câble.



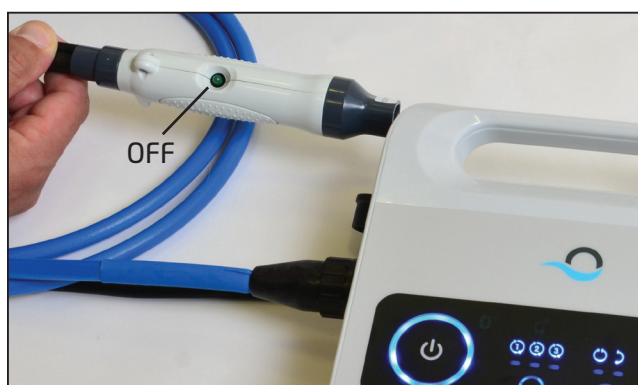
3.2.3 Sortez le câble de l'unité motrice, et débranchez le câble.



3.2.4 Connectez le câble à l'alimentation électrique (1) et au testeur (2).



3.2.5 Mettez l'alimentation sous tension. Si le voyant du testeur est allumé (●), passez à l'essai du terminal.



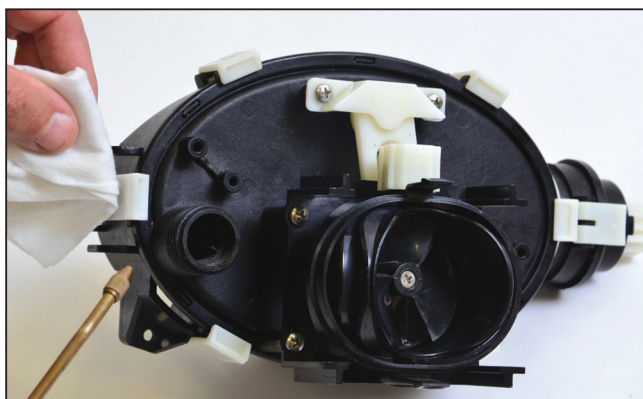
3.2.6 Si le voyant du testeur est éteint (●), réparez ou remplacez le câble.

3.3 Essai du terminal de l'unité motrice

Assurez-vous que le terminal de l'unité motrice soit bien propre et sec. Dans l'affirmative, passez à l'étape 4.



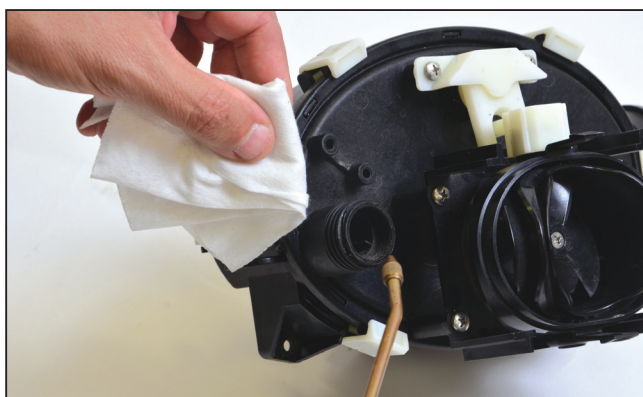
S'il y a de l'eau et de la corrosion dans le terminal de l'unité motrice, passez à l'étape 3.3.1.



3.3.1 Nettoyez le terminal à l'air comprimé (couvrez-le de papier pour empêcher les saletés de pénétrer dans vos yeux). Mettez de l'alcool à l'intérieur du terminal et patientez quelques minutes.



3.3.2 Nettoyez l'intérieur du terminal à l'aide d'un pinceau fixé à un tournevis électrique.



3.3.3 Nettoyez à nouveau le terminal à l'air comprimé (couvrez-le de papier pour empêcher les saletés de pénétrer dans vos yeux).



3.3.4 Le terminal est propre.

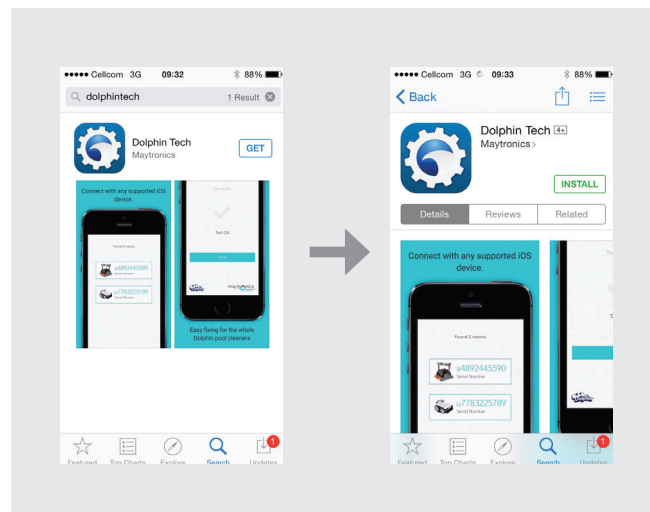
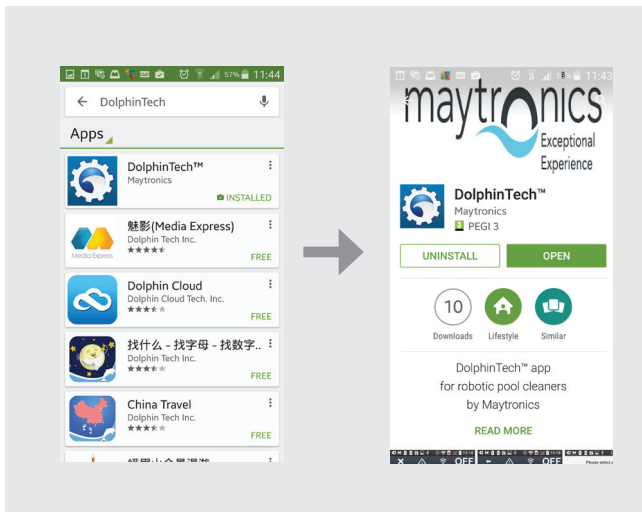
Remarque: Si le terminal n'est encore propre, répétez le processus et remplacez les connecteurs et cachets de réaménagement (P.N 9991273).

4. TECH-APP – ACCÈS AUX PARAMÈTRES ET ERREURS

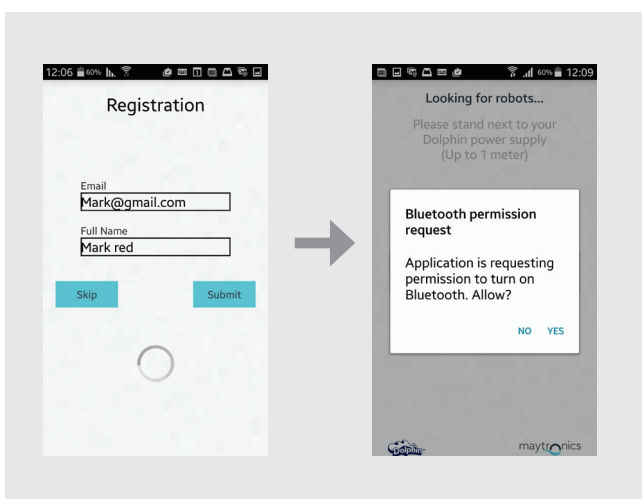
4.1 Connexion initiale



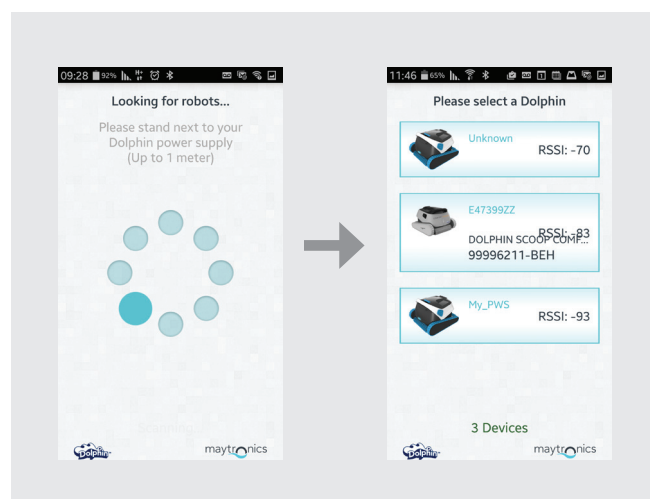
4.1.1 Connectez l'alimentation électrique au robot avec un câble à 3 fils et le câble AC au secteur.



4.1.2 Téléchargez l'app DolphinTech™ de l'App Store ou de Google Play.

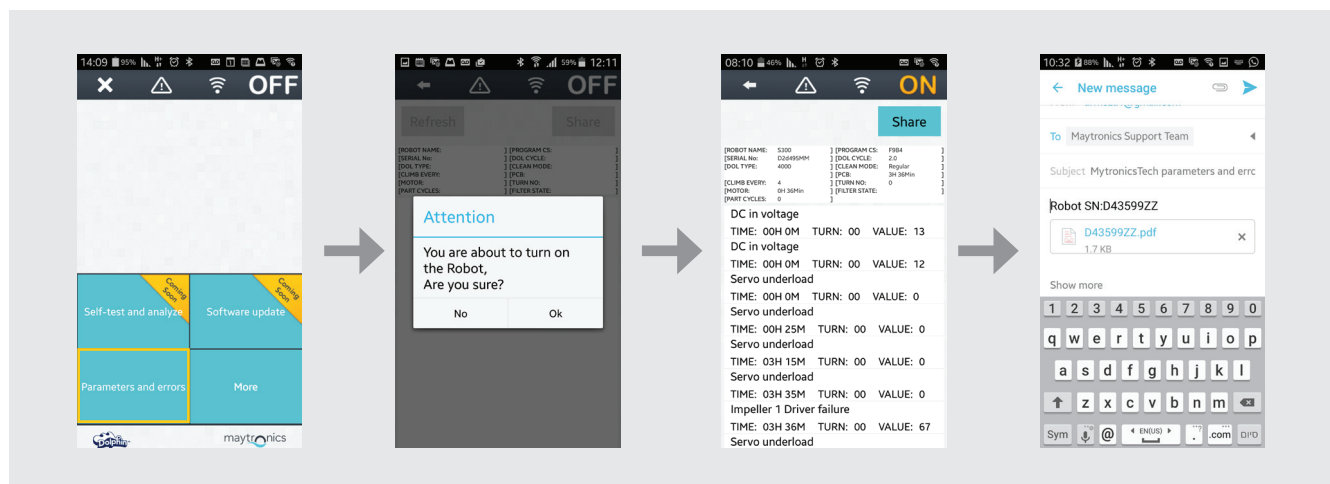


4.1.3 Connectez-vous à l'app avec les détails de connexion de votre centre d'assistance.
Remarque : Si vous n'avez pas ces détails, contactez l'équipe technique de Maytronics.



4.1.4 Sélectionnez le robot pertinent.

4.2 Accès aux paramètres et erreurs



1. En raison du mouvement des chenilles et des brosses – tournez le robot à l’envers avant de le brancher à l’alimentation et au secteur.
2. Appuyez sur le bouton Parameters pour accéder aux paramètres et erreurs.
3. Le message suivant est affiche: Vous êtes sur le point d’allumer le robot. Etes-vous sûr? Appuyez sur OK pour allumer le robot.
4. L’écran du journal Parameter s’affichera. Utilisez la description par défaut affichée à l’écran pour évaluer le problème (utilisez l’Annexe pour des informations sur la description de la panne).

Remarque : Vous pouvez également partager et rafraîchir le fichier journal.

5. UTILISATION DU BOUTON MORE

5.1 Opération initiale



5.1.1 Cliquez sur le bouton More pour accéder à d'autres options du menu.

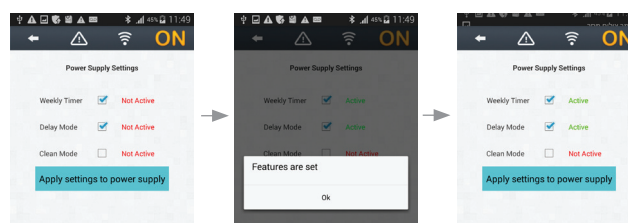
Remarque: les options varient en fonction de l'état de l'application: ON ou OFF.

5.2 Options du menu More – Caractéristiques de l'application

Paramètres d'alimentation

Utilisez cette option pour définir les paramètres d'alimentation électrique en les sélectionnant et en cliquant sur Apply.

Cette option est disponible lorsque l'application est ON et OFF.

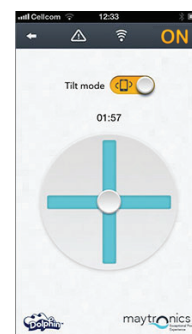


Remarque: lors de la sélection des paramètres d'alimentation, assurez-vous de cliquer sur les paramètres pertinents à votre modèle particulier.

Navigation manuelle

Vous pouvez faire en sorte que la Navigation manuelle déplace manuellement votre Dolphin vers des zones et coins particuliers de votre piscine, en tirant la poignée dans les directions souhaitées. De cette manière, vous pouvez nettoyer en toute rapidité et efficacité les endroits difficiles à atteindre.

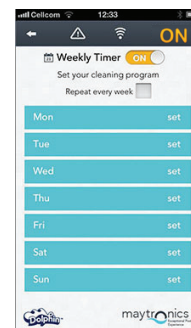
Vous pouvez également passer en mode Tilt (incliné) pour avoir une expérience plus agréable et réaliste, et manœuvrer votre Dolphin en inclinant votre smartphone à différents angles. Cette option n'est disponible que lorsque l'application est ON.



Minuterie hebdomadaire

Vous pouvez utiliser l'app MyDolphin™ pour régler la minuterie hebdomadaire de votre robot nettoyeur de piscine Dolphin. Ce système de programmation unique vous permet de créer un emploi du temps de nettoyage personnalisé pour votre Dolphin (par jours et heures). Vous pouvez le régler pour une semaine à l'avance.

Cette option est disponible lorsque l'application est ON et OFF.

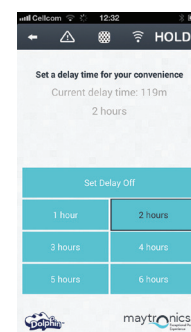


Report d'opération

La caractéristique Delay vous permet de différer l'heure de démarrage du robot de 1 à 6 heures. Cela permet aux saletés de s'établir au fond de la piscine.

Notez qu'il s'agit d'une opération unique. Vous devrez réactiver la fonction Delay chaque fois que nécessaire.

Cette option est disponible lorsque l'application est ON et OFF.

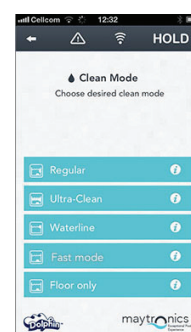


Mode de nettoyage

En plus du mode de nettoyage automatique, l'app MyDolphin™ comprend aussi d'autres modes de nettoyage adaptés à vos besoins particuliers.

Par exemple, le mode de nettoyage Floor Only se concentre sur le sol de votre piscine, d'où il enlève la saleté, sans prendre le temps de frotter les parois.

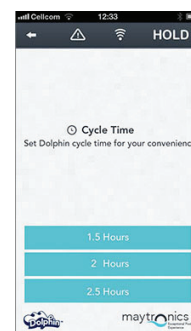
Cette option n'est disponible que lorsque l'application est ON.



Temps de cycle

Détermine le temps du cycle de nettoyage. L'app MyDolphin™ vous permet de choisir parmi les options suivantes : 1,5 heure, 2 heures, 2,5 heures.

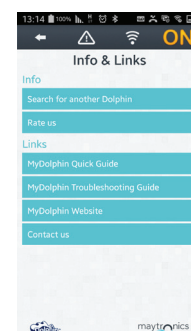
Cette option n'est disponible que lorsque l'application est ON.



Infos et liens

Utilisez cette option pour obtenir l'assistance de Maytronics et des liens vers le site web.

Cette option est disponible lorsque l'application est ON et OFF.



6. ANNEXE

Codes de panne et éléments d'action

Code de panne	Description de la panne	Action corrective
1	Tension DC	Problème d'alimentation ou court-circuit.
2	Hors de l'eau	Assurez-vous que l'impulseur n'est pas cassé ou remplacez le moteur d'impulseur ou toute l'unité motrice.
3	Surcharge d'impulseur (1)	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets coincés dans l'impulseur et que ce dernier n'est pas cassé.
4	Sous-charge d'impulseur (1)	Assurez-vous que l'impulseur n'est pas cassé ou remplacez le moteur d'impulseur ou toute l'unité motrice.
7, 9	Surcharge de conduite (1, 2)	Vérifiez les éléments du système de conduite et confirmez qu'il n'y a pas d'objets coincés dans ce système, ou remplacez le moteur de conduite ou toute l'unité motrice.
8, 10	Sous-charge de conduite (1, 2)	Vérifiez les éléments du système de conduite ou assurez-vous que le connecteur n'est pas cassé, ou remplacez le moteur de conduite ou toute l'unité motrice.
11, 13	Capteur de paroi/sol (1, 2)	Vérifiez s'il y a des obstacles dans la piscine qui perturbent la fonctionnalité du Dolphin. Sinon, remplacez la carte ou toute l'unité motrice.
17, 18	Panne du moteur d'impulseur (1, 2)	Remplacez le moteur d'impulseur ou toute l'unité motrice.
19, 20	Panne de moteur de conduite 1, 2	Remplacez le moteur de conduite ou toute l'unité motrice.
21	Sous-charge de servomoteur	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets coincés dans le bras du servomoteur, ou remplacez le moteur ou toute l'unité motrice.
22	Surcharge de servomoteur	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets coincés dans le bras du servomoteur, ou remplacez le moteur ou toute l'unité motrice.
23-33	Panne de carte, panne de conducteur de servomoteur	Assurez-vous que le connecteur n'est pas cassé, ou remplacez la carte ou toute l'unité motrice.
34	Cachet du technicien	Cette signature indique que le technicien a réparé toutes les pannes existant jusqu'à la signature.

IT

Kit di manutenzione di Dolphin

Istruzioni per l'Utente

Indice

1. INTRODUZIONE.....	22
2. CONTENUTO DEL KIT DI MANUTENZIONE.....	22
3. PROCEDURA DI TEST.....	23
3.1 Test dell'alimentatore.....	23
3.2 Test del cavo.....	24
3.3 Test del Terminale dell'Unità del Motore.....	25
4. APP-TEC – ACCESSO AI PARAMETRI E ERRORI.....	26
4.1 . Login iniziale.....	26
4.2 Accesso a Parametri e Errori.....	27
5. USO DEL PULSANTE ALTRO.....	28
5.1 Azionamento iniziale.....	28
5.2 Altre Opzioni del Menu – Caratteristiche dell'Applicazione.....	28
6. APPENDICE.....	30

Kit di manutenzione di Dolphin

Istruzioni per l'Utente

1. INTRODUZIONE

Il Kit di Manutenzione di Dolphin è uno strumento di analisi che consente ai tecnici di eseguire velocemente diagnosi remota e riparazioni sulla nuova linea 2015 di robot Dolphin dei loro clienti. Questo consente di offrire ai clienti un servizio prezioso e risparmiare loro ore o anche giorni di attesa prima che il loro Dolphin torni a pulire la piscina.

2. CONTENUTO DEL KIT DI MANUTENZIONE

► Kit di Manutenzione di Dolphin



► Alimentatore avanzato



► Cavo con 3 fili di due metri (6.56 ft) di lunghezza



► Cavo per l'alimentatore



► Manuale per l'Utente



► Tester del kit



3. PROCEDURA DI TEST

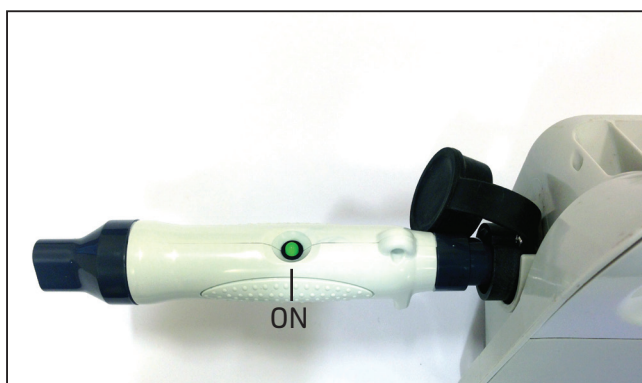
3.1 Test dell'alimentatore



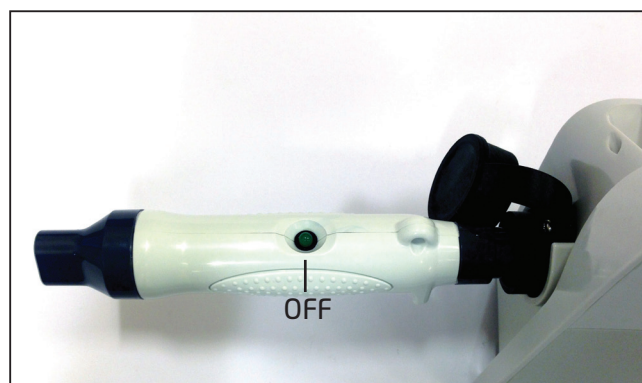
3.1.1 Collegare il tester all'alimentatore.



3.1.2 Accendere l'alimentatore.



3.1.3 Se la luce del tester è accesa (●) continuare con il test del cavo.



3.1.4 Se la luce del test è spenta (●) controllare la presa di corrente e il cavo CA. Se funzionano, sostituire l'alimentatore e continuare con il test del cavo.

3.2 Test del cavo

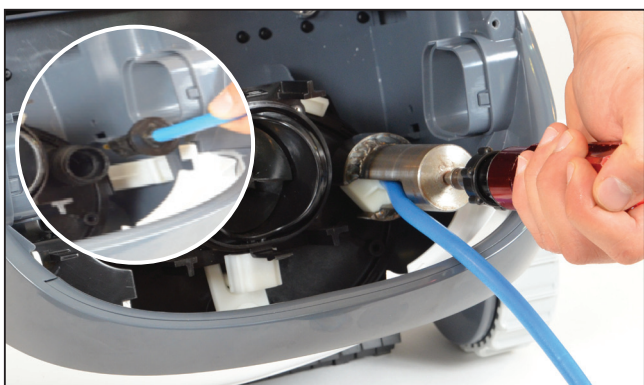


3.2.1 Svitare le due viti che tengono al suo posto il coperchio superiore anteriore, e rimuovere il coperchio.

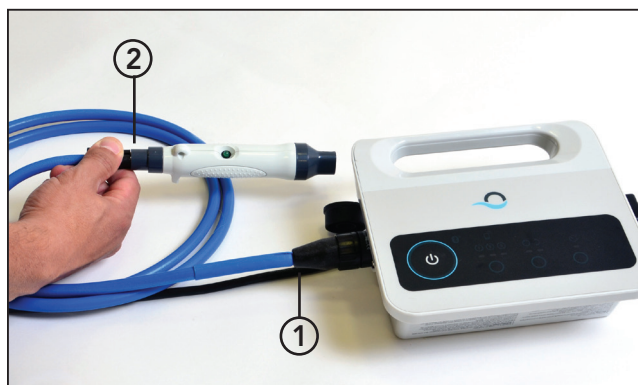
Notare: Alcuni modelli possono avere una forma, colore e altri particolari leggermente diversi.



3.2.2 Aprire il gancio che tiene a posto il cavo e rimuovere il cavo.



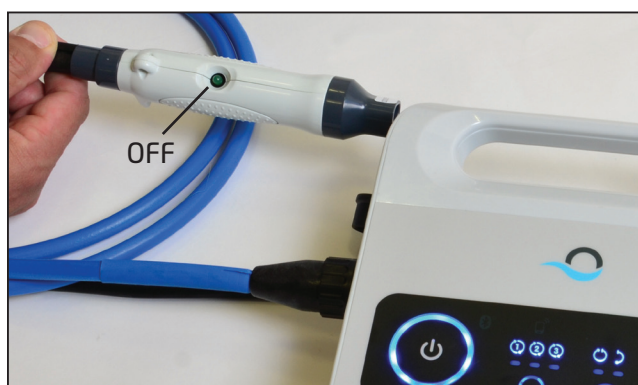
3.2.3 Rimuovere il cavo dall'unità del motore, e staccare il cavo.



3.2.4 Collegare il cavo all'alimentatore (1) e al tester (2).



3.2.5 Accendere l'alimentatore.
Se la luce del tester è accesa (●), continuare con il test del terminale.



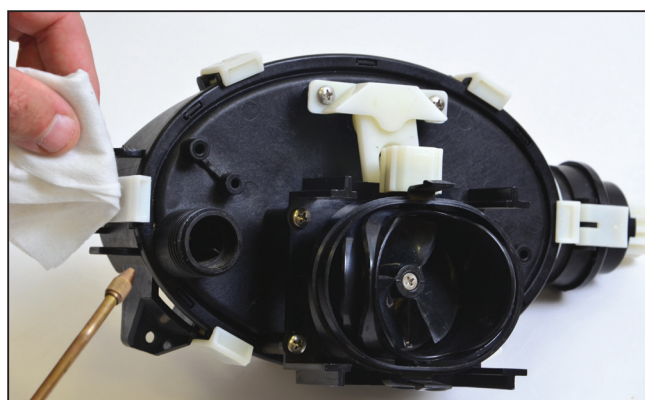
3.2.6 Se la luce del tester è spenta (●), riparare o sostituire il cavo.

3.3 Test del Terminale dell'Unità del Motore

Controllare se il terminale dell'unità del motore è pulito e asciutto. In caso affermativo, passare al Passo 4.



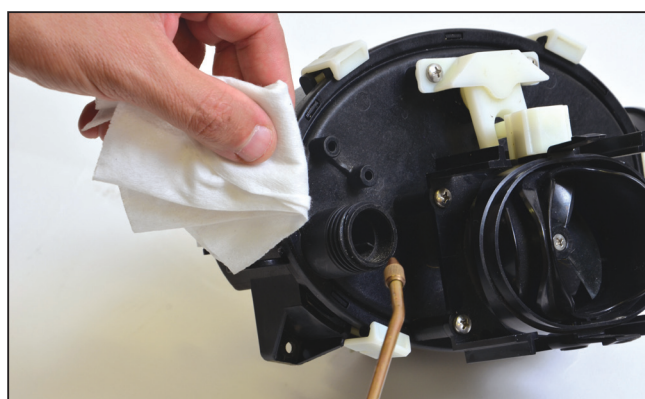
Se c'è acqua o corrosione nel terminale dell'unità del motore, continuare con il passo 3.3.1.



3.3.1 Pulire il terminale con pressione di aria (coprirlo con carta per evitare che entri sporcizia negli occhi). Mettere nel terminale alcool e attendere alcuni minuti.



3.3.2 Pulire l'interno del terminale usando un pennello attaccato a un cacciavite elettrico.



3.3.3 Pulire di nuovo il terminale usando pressione di aria (coprirlo con carta per evitare che entri sporcizia negli occhi).



3.3.4 Adesso il terminale è pulito.

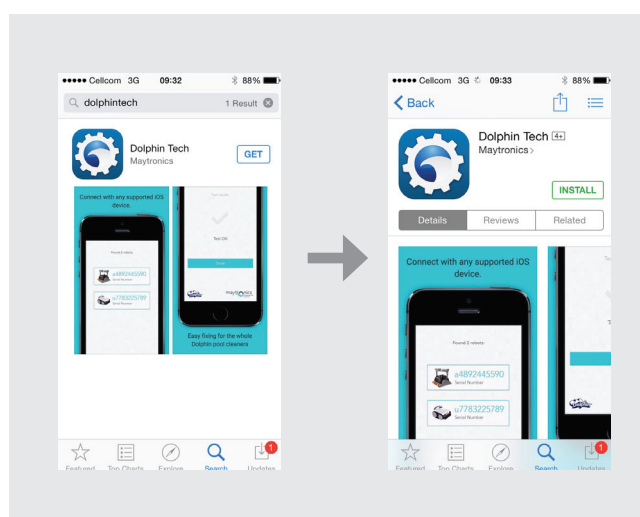
Notare: Se il terminale non è ancora pulito, ripetere il processo e sostituire i connettori retrofit e i sigilli (P.N 9991273).

4. APP-TEC – ACCESSO A PARAMETRI E ERRORI

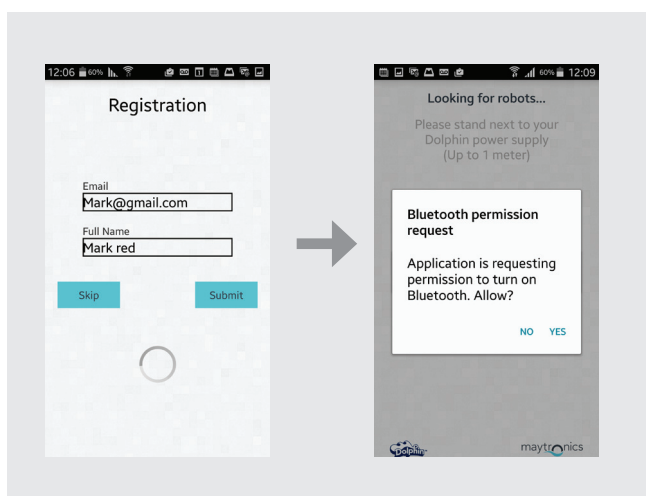
4.1 Login iniziale



4.1.1 Collegare l'alimentatore al robot con il cavo a 3 fili e il cavo CA all'alimentazione principale.

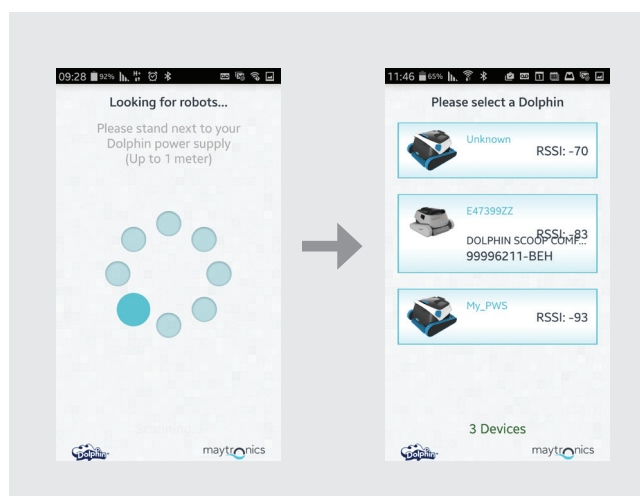


4.1.2 Scaricare l'app DolphinTech™ dall'App Store o Google Play.



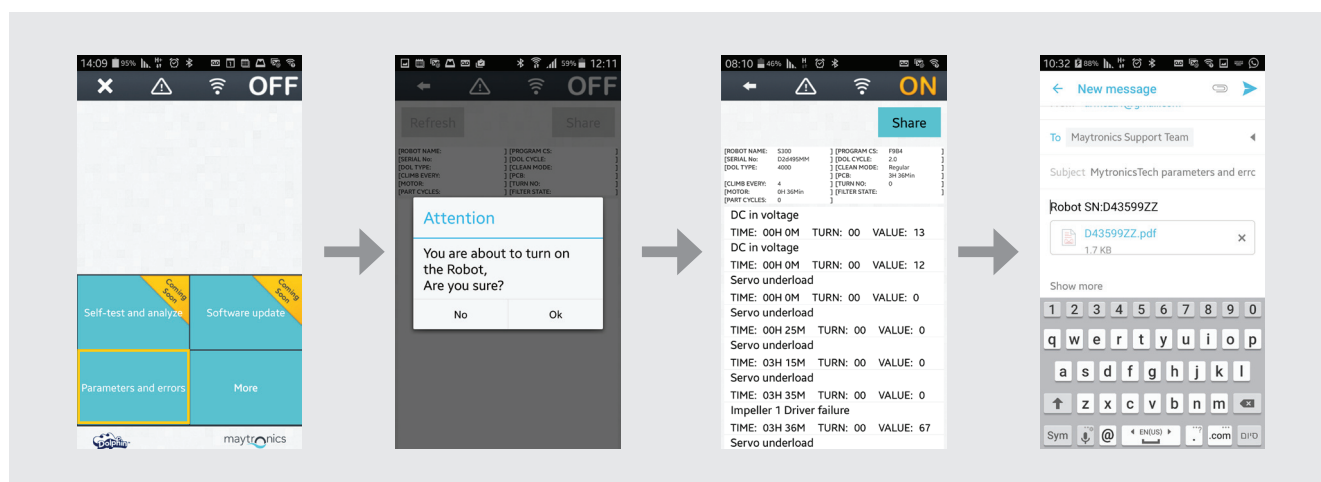
4.1.3 Entrare nell'app usando i dati di login del centro di supporto.

Notare: Se non si hanno i dati di login del centro di supporto, contattare il personale tecnico di Maytronics.



4.1.4 Selezionare il robot rilevante.

4.2 Accesso a Parametri e Errori

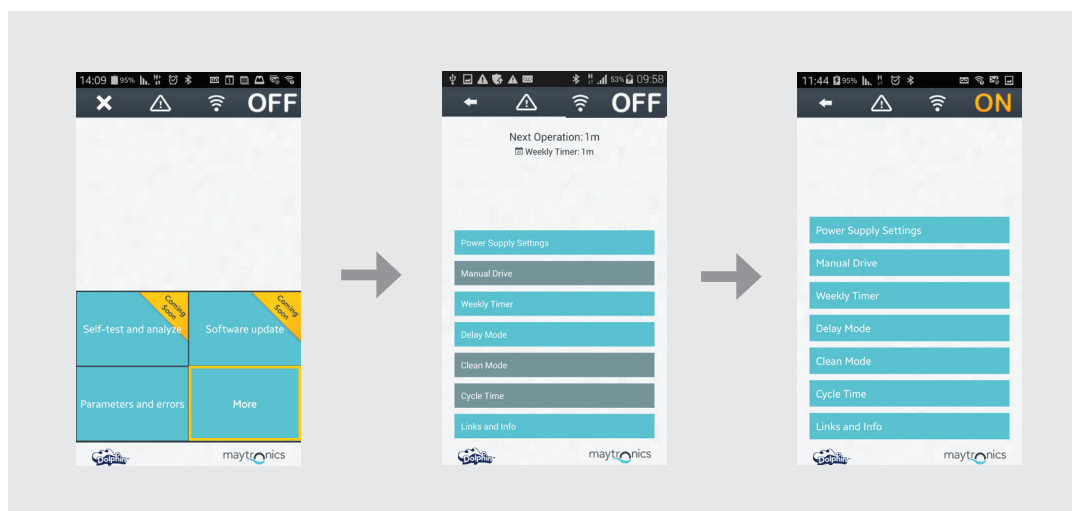


1. A causa dei cingoli e del movimento delle spazzole – rovesciare il robot prima di collegarlo all'alimentatore e all'alimentazione dalla rete elettrica.
2. Premere il pulsante Parametri per accedere a parametri e errori.
3. Viene visualizzato il seguente messaggio: "Stai per accendere il robot. Sei Sicuro?" Premere OK per accendere il robot.
4. Viene visualizzata la schermata di log dei parametri. Usare la descrizione dell'errore visualizzata sulla schermata per valutare il problema (usare Appendice per informazioni sulla descrizione degli errori).

Nota: È anche possibile condividere e aggiornare il file di log come necessario.

5. USO DEL PULSANTE ALTRO

5.1 Azionamento iniziale



5.1.1 Cliccare sul pulsante Altro per accedere a opzioni ulteriori del menu.

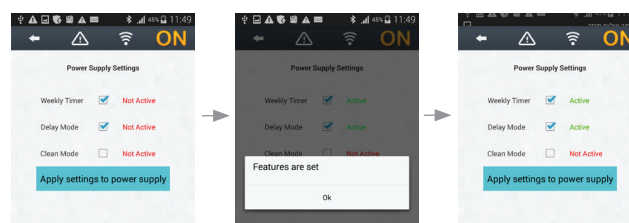
Notare: le opzioni sono diverse, secondo se l'applicazione è Accesa o Spenta.

5.2 Altre Opzioni del Menu – Caratteristiche dell'Applicazione

Impostazioni dell'Alimentazione

Usare questa opzione per definire le impostazioni dell'alimentazione selezionandole e cliccando su Applica.

Questa opzione è disponibile quando l'applicazione è Accesa e Spenta.



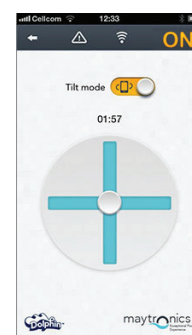
Notare: Mentre si selezionano le impostazioni dell'alimentazione accertarsi di cliccare le impostazioni corrette che sono rilevanti per il modello specifico.

Navigazione manuale

È possibile usare l'app di navigazione manuale per manovrare a mano il Dolphin in aree e angoli specifici della piscina, trascinando la maniglia nelle direzioni desiderate.

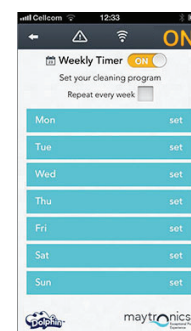
In questo modo, è possibile pulire velocemente e efficientemente punti difficili da raggiungere.

È anche possibile passare a modalità Tilt per un'esperienza più divertente e realistica, e manovrare il Dolphin inclinando lo smartphone in angolature diverse. Questa opzione è disponibile solo quando l'applicazione è Accesa.



Timer settimanale

È possibile usare l'app di MyDolphin™ per impostare il timer settimanale sul pulitore per la piscina robotico Dolphin. Questo sistema di programmazione unico consente di creare un programma di pulizia personalizzato per il proprio Dolphin (giorno e ora). È possibile impostarlo una settimana in avanti. Questa opzione è disponibile sia quando l'applicazione è Accesa che quando è Spenta.

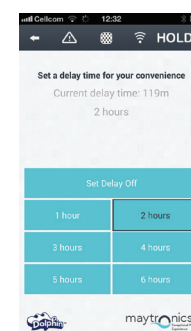


Ritardo dell'azionamento

La caratteristica di ritardo consente di ritardare l'ora di inizio della pulizia di 1-6 ore. Questo ritardo consente allo sporco di depositarsi sul fondo della piscina.

Notare che questa è un'operazione che viene eseguita dal pulitore solo una volta. È necessario riattivare la caratteristica di Ritardo ogni volta questa sia necessaria.

Questa opzione è disponibile sia quando l'applicazione è Accesa che quando è Spenta.

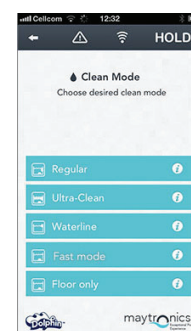


Modalità di pulizia

Oltre alla modalità di pulizia automatica, l'app di MyDolphin™ comprende anche modalità di pulizia ulteriori che consentono di adattare la sua azione alle esigenze specifiche.

Per esempio, la modalità di pulizia Solo Pavimento si concentra sul pavimento della piscina, rimuovendo più sporco dal fondo, senza dedicare tempo a strofinare le pareti.

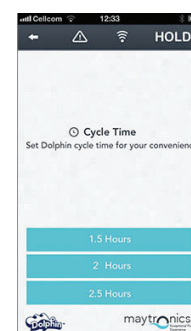
Questa opzione è disponibile solo quando l'applicazione è Accesa.



Durata del ciclo

Determina la durata del ciclo di pulizia. L'app di MyDolphin™ consente di scegliere fra le seguenti possibilità: 1,5 ore, 2 ore, 2,5 ore

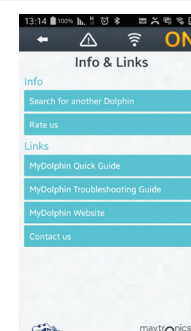
Questa opzione è disponibile solo quando l'applicazione è Accesa.



Informazioni e link

Usare questa opzione per link al sito web e al supporto di Maytronics.

Questa opzione è disponibile sia quando l'applicazione è Accesa che quando è Spenta.



6. APPENDICE

Codici di errore e operazioni

Codice di Errore	Descrizione dell'errore	Azione correttiva
1	Voltaggio in entrata CC	C'è un problema di alimentazione o corto circuito
2	Mancanza d'acqua	Controllare che la ventola non sia rotta oppure sostituire il motore della ventola o l'intera unità del motore.
3	Sovraccarico della ventola (1)	Controllare che non ci siano oggetti bloccati nella ventola e che la ventola non sia rotta.
4	Sottocarico della ventola (1)	Controllare che la ventola non sia rotta oppure sostituire il motore della ventola o l'intera unità del motore.
7, 9	Sovraccarico del motore principale (1, 2)	Controllare gli elementi dell'impianto del motore principale e verificare che non ci siano oggetti bloccati nell'impianto del motore principale, oppure sostituire il motore principale o l'intera unità del motore.
8, 10	Sottocarico del motore principale (1, 2)	Controllare gli elementi dell'impianto del motore principale o controllare che il connettore non sia rotto, oppure sostituire il motore principale o l'intera unità del motore.
11, 13	Sensore di parete / pavimento (1, 2)	Controllare che non ci siano ostacoli nella piscina che disturbano la funzione del Dolphin. In caso contrario, sostituire la scheda o l'intera unità del motore.
17, 18	Guasto del motore della ventola (1,2)	Sostituire il motore della ventola o l'intera unità del motore.
19, 20	Guasto del motore principale 1, 2	Sostituire il motore principale o l'intera unità del motore.
21	Sottocarico servo	Sostituire il motore o l'intera unità del motore.
22	Sovraccarico servo	Controllare che non ci siano oggetti nel servo braccio, o sostituire il motore o l'intera unità del motore.
23-33	Errore della scheda, errore del driver del servo motore	Controllare che il connettore non sia rotto, oppure sostituire la scheda o l'intera unità del motore.
34	Timbro del tecnico	Questa firma indica che il tecnico si è occupato di tutti i guasti fino al momento della firma.

ES

Kit de Servicio Dolphin

Instrucciones para el Usuario

Índice

1. INTRODUCCIÓN.....	32
2. CONTENIDO DEL KIT DE SERVICIO.....	32
3. PROCEDIMIENTO DE PRUEBA.....	33
3.1 Prueba de la Fuente de Alimentación.....	33
3.2 Prueba del Cable.....	34
3.3 Prueba del Terminal de la Unidad del Motor.....	35
4. TECH-APP – ACCESO A PARÁMETROS Y ERRORES.....	36
4.1 Inicio de Sesión.....	36
4.2 Acceso a Parámetros y Errores.....	37
5. USAR EL BOTÓN MORE.....	38
5.1 Operación Inicial.....	38
5.2 Opciones del Menú More – Características de la Aplicación...38	
6. APÉNDICE.....	40

Kit de Servicio Dolphin

Instrucciones para el Usuario

1. INTRODUCCIÓN

El Kit de Servicio Dolphin es una herramienta de análisis que permite a los técnicos realizar rápidamente diagnóstico remoto y reparaciones en la nueva línea 2015 de robots Dolphin de sus clientes. Esto le permite ofrecer un servicio valioso a sus clientes y ahorrarles horas o incluso días de espera para que su Dolphin vuelva a realizar la limpieza de su piscina.

2. CONTENIDO DEL KIT DE SERVICIO

► Kit de Servicio Dolphin



► Suministro Eléctrico Avanzado



► Cable de Dos Metros (6.56 pies) de 3 Hilos



► Kit del Probador



► Cable de Alimentación



► Manual del Usuario



3. PROCEDIMIENTO DE PRUEBA

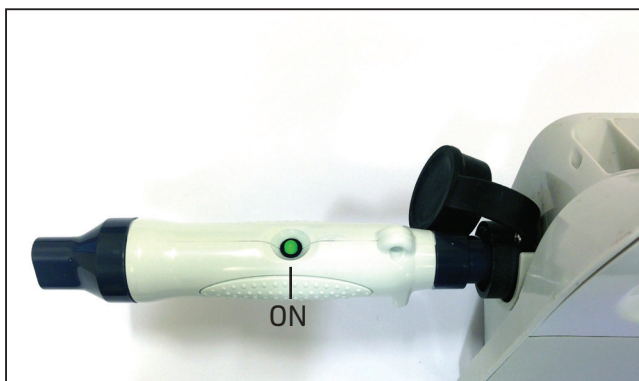
3.1 Prueba de la fuente de alimentación



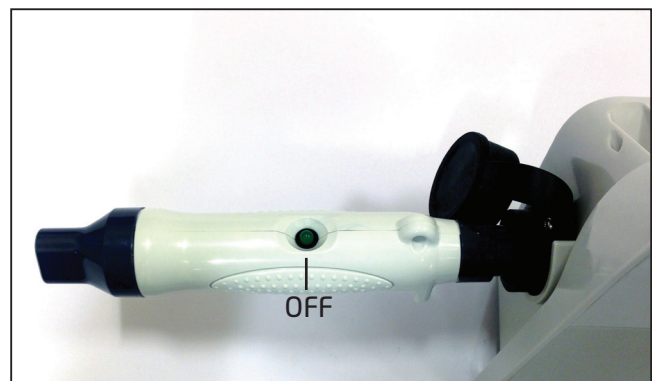
3.1.1 Conecte el probador a la fuente de alimentación.



3.1.2 Prenda la fuente de alimentación.



3.1.3 Si la luz del probador está prendida (●), proceda a probar el cable.



3.1.4 Si la luz del probador está apagada (●), compruebe la toma de corriente y el cable CA. Si están trabajando, sustituya la fuente de alimentación y proceder a probar el cable.

3.2 Prueba del Cable

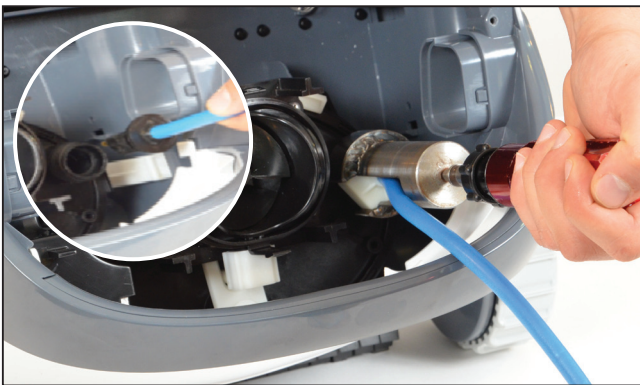


3.2.1 Desatornille los dos tornillos que sujetan la cubierta superior frontal en su lugar, y retire la cubierta.

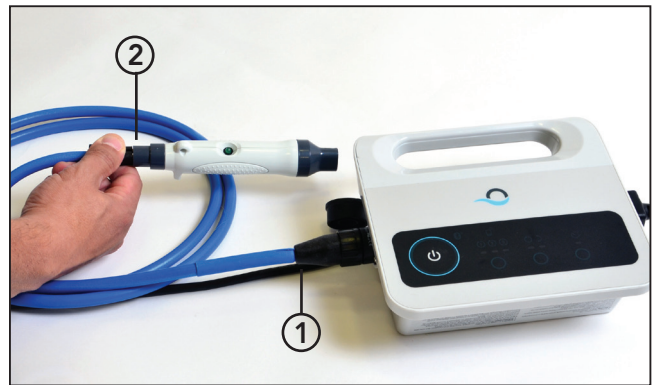
Nota: Algunos modelos pueden variar ligeramente en forma, color etc.



3.2.2 Abra el clip que sujeta el cable en su lugar y retire el cable.



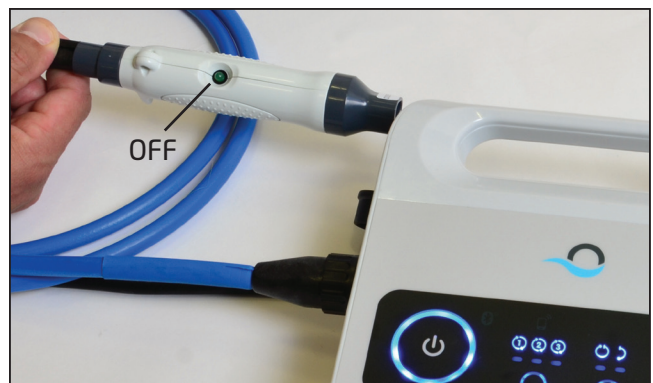
3.2.3 Retire el cable de la unidad del motor y desconecte el cable.



3.2.4 Conecte el cable a la fuente de alimentación (1) y al probador (2).



3.2.5 Prenda la fuente de alimentación. Si la luz del probador está prendida (●), proceda a probar el terminal.



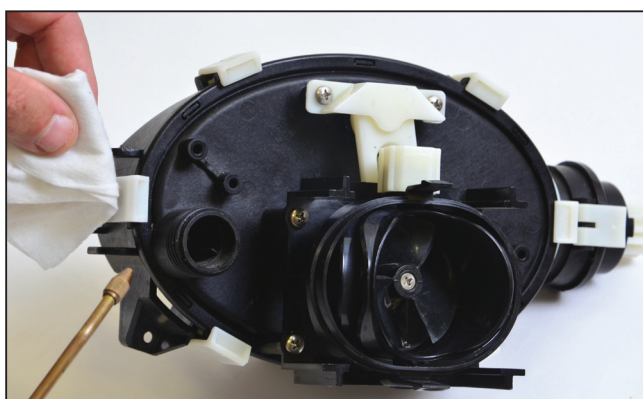
3.2.6 Si la luz del probador está apagada (●), repare o reemplace el cable.

3.3 Prueba del Terminal de la Unidad del Motor

Compruebe si el terminal de la unidad del motor está limpio y seco. Si es así, vaya directamente al paso 4.



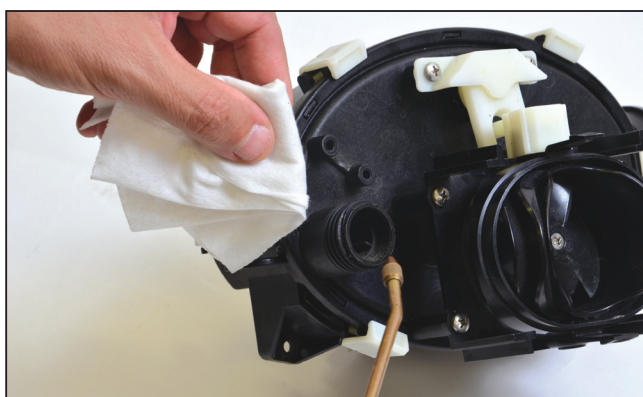
Si hay agua y corrosión en el terminal de la unidad de motor, continúe con el paso 3.3.1.



3.3.1 Limpie el terminal con presión de aire (cubrirlo con papel para evitar que la suciedad penetre en sus ojos). Ponga alcohol dentro del terminal y espere unos minutos.



3.3.2 Limpie el interior del terminal usando un pincel adjunto a un destornillador eléctrico.



3.3.3 Limpie el terminal de nuevo utilizando presión de aire (cubrirlo con papel para evitar que la suciedad penetre en sus ojos).



3.3.4 El terminal está ahora limpio.

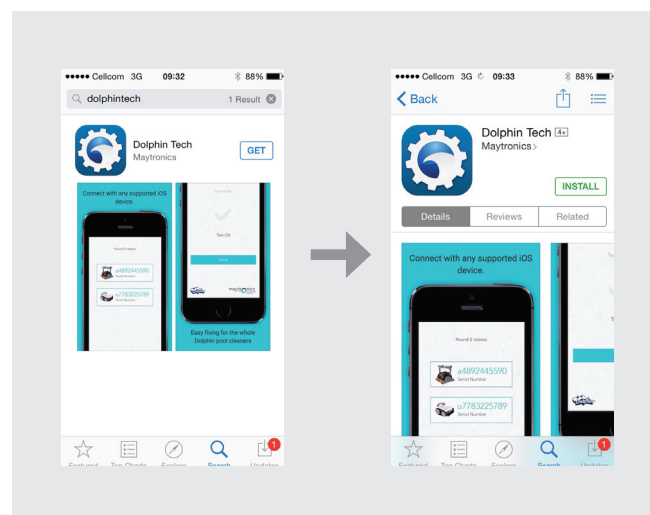
Nota: Si el terminal aún no está limpio, repita el proceso y reemplace los conectores de retro adaptación y las juntas (P/N 9991273).

4. TECH-APP –ACCESO A PARÁMETROS Y ERRORES

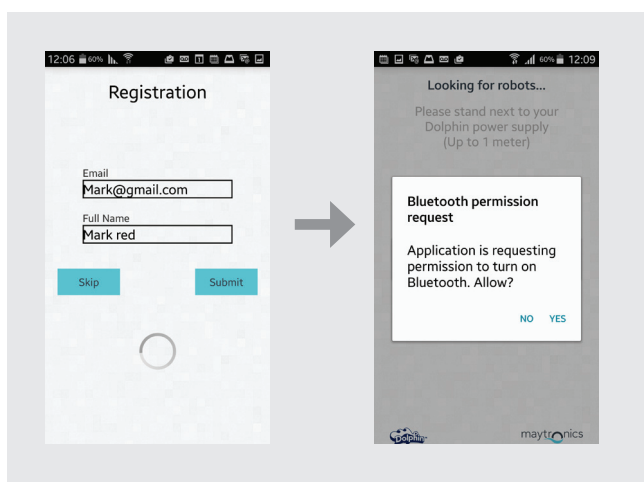
4.1 Inicio de Sesión



4.1.1 Conecte el suministro de energía al robot con el cable de 3 hilos y el cable CA a la alimentación principal.

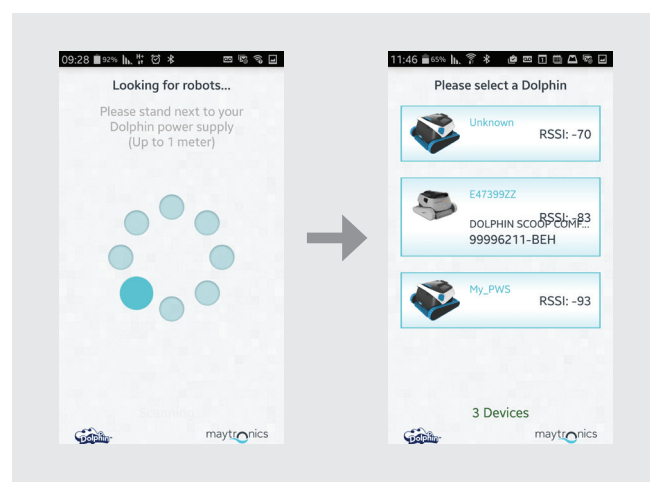


4.1.2 Descargue la aplicación DolphinTech™ de App Store o Google Play.



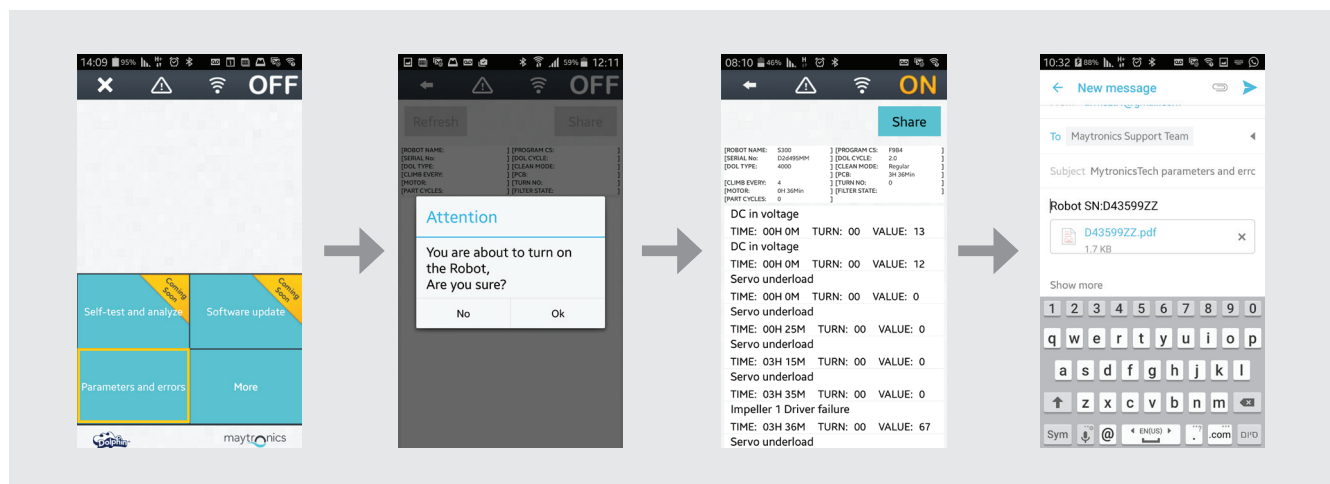
4.1.3 Inicie la sesión de la aplicación con sus detalles de inicio de sesión del centro de soporte.

Nota: Si usted no tiene los detalles de inicio de sesión del centro de soporte, póngase en contacto con el equipo técnico de Maytronics.



4.1.4 Seleccione el robot relevante.

4.2 Acceso A Parámetros y Errores

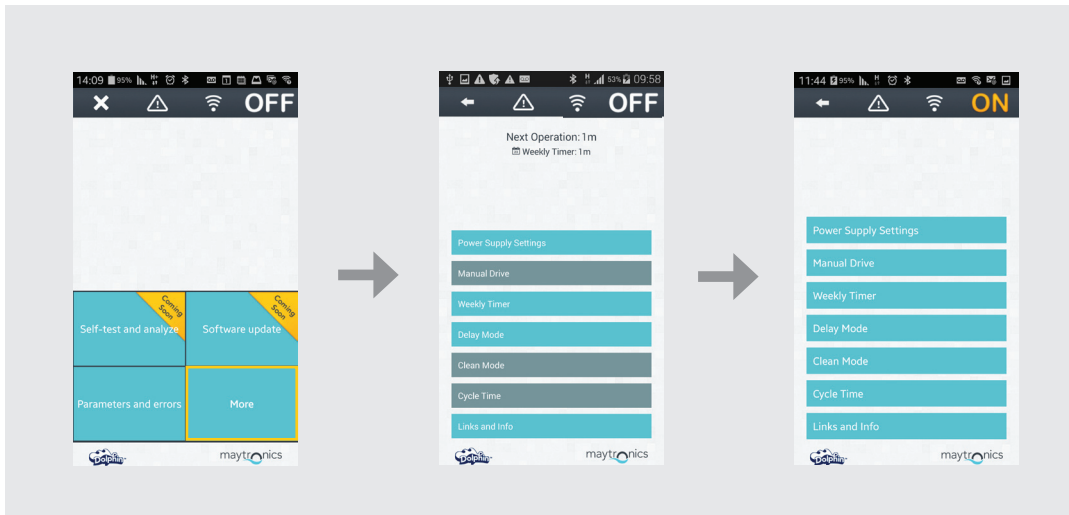


1. Debido al movimiento de las pistas y cepillos – coloque el robot al revés antes de conectarlo a la fuente de alimentación y al suministro principal.
2. Pulse el botón Parameters para acceder a los parámetros y errores.
3. El siguiente mensaje aparece: You are about to turn on the robot. Are you sure? [Usted está a punto de activar el robot. ¿Estás seguro?]
Pulse OK para activar el robot.
4. Aparecerá la pantalla de registro de parámetros. Utilice la descripción de falla que aparece en la pantalla para evaluar el problema (use el apéndice para obtener información acerca de la descripción de la falla).

Nota: Usted también puede compartir y actualizar el archivo de registro según sea necesario.

5. USAR EL BOTÓN MORE

5.1 Operación Inicial



5.1.1 Haga clic en el botón More para acceder a las opciones adicionales del menú.

Nota: las opciones varían dependiendo de si la aplicación está activada o desactivada.

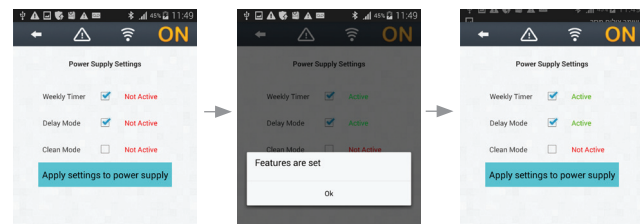
5.2 Opciones del Menú More – Características de la aplicación

Configuraciones de la Fuente de Alimentación

Utilice esta opción para definir las configuraciones de la fuente de alimentación, seleccionándolas y haciendo clic en Apply.

Esta opción está disponible cuando la aplicación está en ON y OFF.

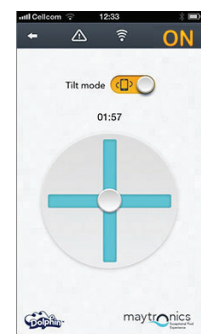
Nota: Durante la selección de las configuraciones de la fuente de alimentación, asegúrese de hacer clic en las configuraciones correctas que son relevantes para el modelo específico.



Navegación Manual

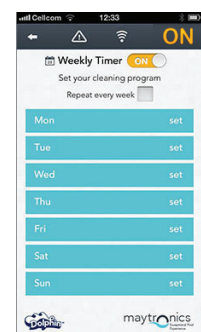
Usted puede utilizar la navegación manual para maniobrar manualmente el Dolphin en áreas específicas y rincones de su piscina, arrastrando la manija en las direcciones deseadas. De esta manera, usted puede rápida y eficientemente limpiar manchas difíciles de alcanzar.

También puede cambiar al modo de Inclinación para una experiencia más lúdica y realista, y maniobrar su Dolphin inclinando el Smartphone en diversos ángulos. Esta opción está disponible solamente cuando la aplicación está en ON.



Cronómetro Semanal

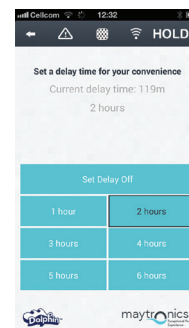
Usted puede utilizar la aplicación MyDolphin™ para configurar el cronómetro semanal en su limpiador robótico de piscinas Dolphin. Este sistema único de planificación le permite crear un programa de limpieza personalizado para su Dolphin (por día y hora). Usted puede configurarlo una semana por adelantado. Esta opción está disponible cuando la aplicación está en ON y OFF.



Operación con Retardo

La característica de retardo le posibilita retrasar la hora de inicio de limpieza por 1-6 horas.

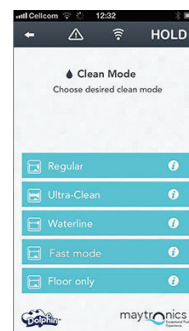
Este retraso permite que el polvo se asiente en el fondo de la piscina. Tenga en cuenta que esta es una operación que se realiza una vez. Es necesario volver a activar la característica "retardo" cada vez que sea necesario. Esta opción está disponible cuando la aplicación está en ON y OFF.



Modos de Limpieza

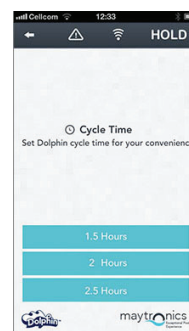
Además del modo de limpieza automática, la aplicación MyDolphin™ también incluye modos adicionales de limpieza para atender sus necesidades específicas. Por ejemplo, el modo de limpieza Sólo Piso se centra en el piso de su piscina, eliminando más suciedad de la parte inferior, sin tener tiempo para fregar las paredes.

Esta opción está disponible solamente cuando la aplicación está en ON.



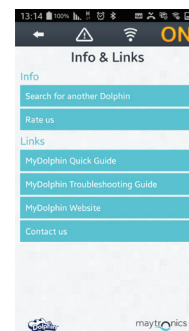
Tiempo del Ciclo

Esto determina el tiempo del ciclo de limpieza. La aplicación MyDolphin™ le permite elegir entre las siguientes opciones: 1.5 hora, 2 horas, 2.5 horas. Esta opción está disponible solamente cuando la aplicación está en ON.



Información y Enlaces

Utilice esta opción para asistencia de Maytronics y enlaces de sitios web. Esta opción está disponible cuando la aplicación está en ON y OFF.



6. APÉNDICE

Códigos de Error e Ítems de Acción

Código de Falla	Descripción de la Falla	Acción Correctiva
1	DC in voltaje	Hay un problema de alimentación o poca corriente.
2	Fuera del agua	Compruebe que el impulsor no está roto o reemplace el impulsor del motor o toda la unidad del motor.
3	Sobrecarga del impulsor (1)	Compruebe que no hay objetos atrapados en el impulsor y que el impulsor no está roto.
4	Sobrecarga del impulsor (1)	Compruebe que el impulsor no está roto o reemplace el impulsor del motor o toda la unidad del motor.
7, 9	Sobrecarga en la unidad (1,2)	Compruebe los elementos del sistema de accionamiento y confirme que no hay objetos atrapados en el sistema de la unidad, o sustituya el motor de accionamiento o toda la unidad de motor.
8, 10	Baja carga en la unidad (1,2)	Compruebe los elementos del sistema de accionamiento o compruebe que el conector no está roto o sustituya el motor de accionamiento o toda la unidad de motor.
11, 13	Sensor del Piso/Pared (1,2)	Compruebe si hay algún obstáculo en la piscina que perturba la funcionalidad del Dolphin. Si no, sustituya la tarjeta o toda la unidad de motor.
17, 18	Falla en el impulsor del motor (1,2)	Reemplace el impulsor del motor o toda la unidad del motor.
19, 20	Falla en la unidad 1,2 del motor	Reemplace el motor de accionamiento o toda la unidad del motor.
21	Baja carga en el servo	Reemplace el motor o toda la unidad del motor.
22	Sobrecarga en el servo	Compruebe que no hay objetos atrapados en el brazo del servo o reemplace el motor o toda la unidad del motor.
23-33	Falla en la Tarjeta Falla en la Unidad Servo del Motor	Compruebe que el conector no está roto, o reemplace la tarjeta o toda la unidad del motor.
34	Sello del Técnico	Esta firma indica que el técnico se hizo cargo de todas las fallas que había hasta el momento de la firma.

DE

Dolphin Service Kit

Benutzerhinweise

Inhalt

1. EINFÜHRUNG.....	42
2. INHALT DES SERVICEKITS.....	42
3. TESTVORGANG.....	43
3.1 Testen der Stromversorgung.....	43
3.2 Testen des Kabels.....	44
3.3 Testen der Motoreinheit-Anschlussklemme.....	45
4. TECHNIKER-APPLIKATION – ZUGRIFF AUF PARAMETER UND FEHLER..	46
4.1 Erstanmeldung.....	46
4.2 Zugriff auf Parameter und Fehler.....	47
5. BENUTZUNG DER MEHR-SCHALTFLÄCHE.....	48
5.1 Erstinbetriebnahme.....	48
5.2 Weitere Menüoptionen – Anwendungsfunktionen.....	48
6. ANHANG.....	50

Dolphin Service Kit

Benutzerhinweise

1. EINFÜHRUNG

Bei dem Dolphin Servicekit handelt es sich um ein Analysewerkzeug, das es Technikern ermöglicht, die neue Reihe der 2015 Dolphin-Roboter der Kunden aus der Ferne zu untersuchen und schnell zu reparieren. Dies wiederum ermöglicht es Ihnen, Ihren Kunden einen hervorragenden Kundendienst bieten zu können, da sie nicht mehr Stunden oder sogar Tage warten müssen, bis ihr Dolphin-Roboter wieder das Schwimmbad reinigen kann.

2. INHALT DES SERVICEKITS

► Dolphin Servicekit



► Fortschrittliche Stromversorgung



► Zwei Meter (6.56 ft) langes dreidriges Kabel



► Kit-Tester



► Stromversorgungs-Kabel



► Bedienungsanleitung



3. TESTVORGANG

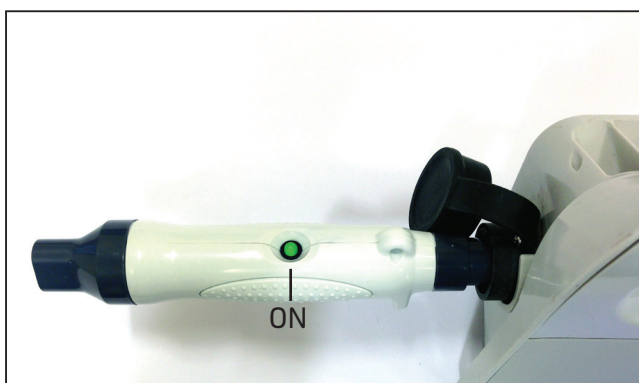
3.1 Testen der Stromversorgungseinheit



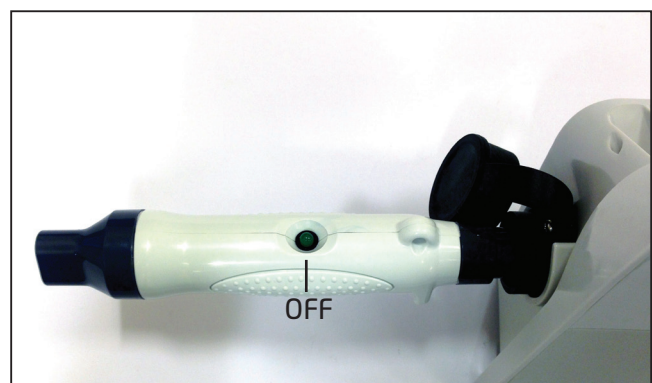
3.1.1 Schließen Sie den Tester an die Stromversorgungseinheit an.



3.1.2 Schalten Sie die Stromversorgung an.



3.1.3 Sie können das Kabel testen, sobald das Licht auf dem Tester aufleuchtet (●).



3.1.4 Wenn das Licht nicht aufleuchtet (●), müssen Sie die Steckdose und das AC-Kabel überprüfen. Sollten sie funktionstüchtig sein, müssen Sie zuerst die Stromversorgung auswechseln und dann das Kabel testen.

3.2 Testen des Kabels

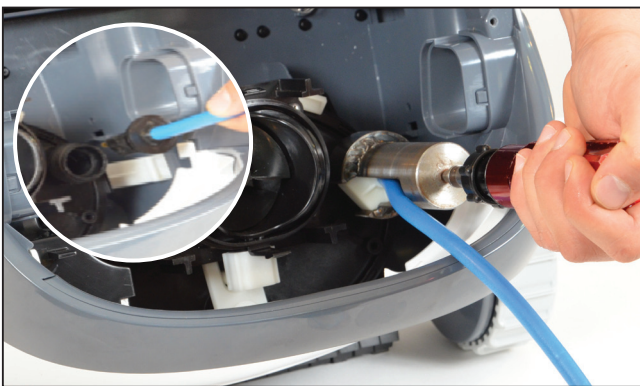


3.2.1 Lösen Sie die zwei Schrauben, die die Vorderabdeckung sichern, und nehmen die Abdeckung ab.

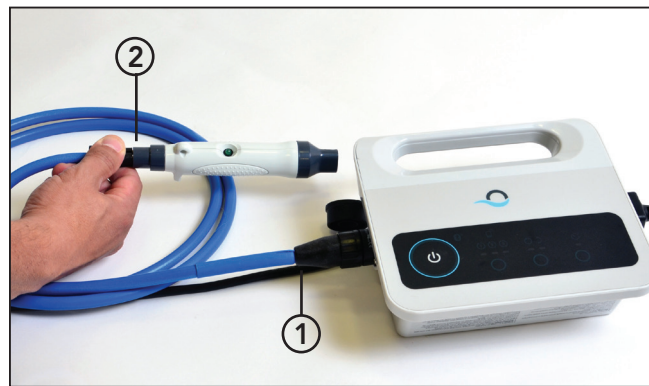
Hinweis: Einige Modelle können eine unterschiedliche Form, Farbe usw. haben.



3.2.2 Öffnen Sie die Klemme, die das Kabel fixiert, und nehmen dann das Kabel heraus.



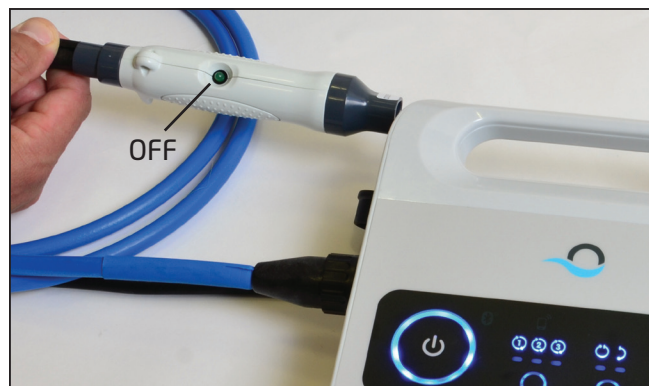
3.2.3 Nehmen Sie das Kabel aus der Motoreinheit und trennen es vom Stecker.



3.2.4 Schließen Sie das Kabel an die Stromversorgung (1) und den Tester (2) an.



3.2.5 Schalten Sie die Stromversorgung an. Sie können das Terminal testen, sobald das Licht auf dem Tester aufleuchtet (●).



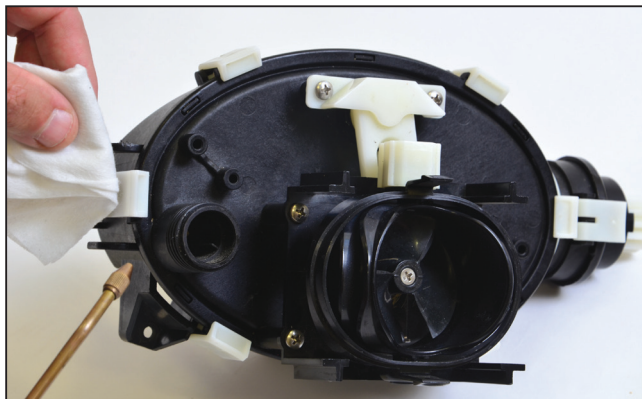
3.2.6 Wenn das Licht nicht aufleuchtet (●), müssen Sie das Kabel entweder reparieren oder austauschen.

3.3 Testen der Motoreinheit-Anschlussklemme

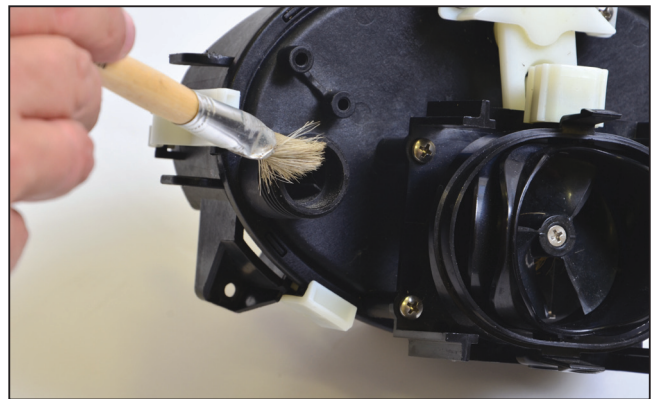
Überprüfen Sie, ob die die Motoreinheit-Anschlussklemme sauber und trocken ist. Sollte dies der Fall sein, fahren Sie mit Schritt 4 fort.



Sollte sich Wasser und Rost in der Anschlussklemme der Motoreinheit befinden, fahren Sie mit Schritt 3.3.1 fort.



3.3.1 Reinigen Sie die Anschlussklemme mit Hilfe von Luftdruck (decken Sie sie mit Papier ab um zu verhindern, dass Schmutz in Ihre Augen gelangt). Gießen Sie Alkohol in die Anschlussklemme und warten dann für einige Minuten.



3.3.2 Reinigen Sie das Innere der Anschlussklemme mit Hilfe einer Bürste, die auf einen Elektroschrauber aufgesetzt wurde.



3.3.3 Reinigen Sie die Anschlussklemme erneut mit Hilfe von Luftdruck (decken Sie sie mit Papier ab um zu verhindern, dass Schmutz in Ihre Augen gelangt).



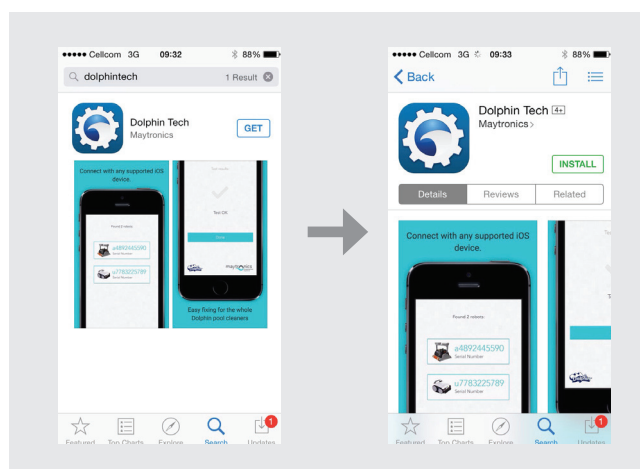
3.3.4 Die Anschlussklemme ist jetzt sauber.
Hinweis: Wenn die Anschlussklemme noch nicht sauber ist, wiederholen Sie den Vorgang und ersetzen die Nachrüst-Steckverbinder und Dichtungen (Teilenummer 9991273).

4. TECHNIKER-APPLIKATION – ZUGRIFF AUF PARAMETER UND FEHLER

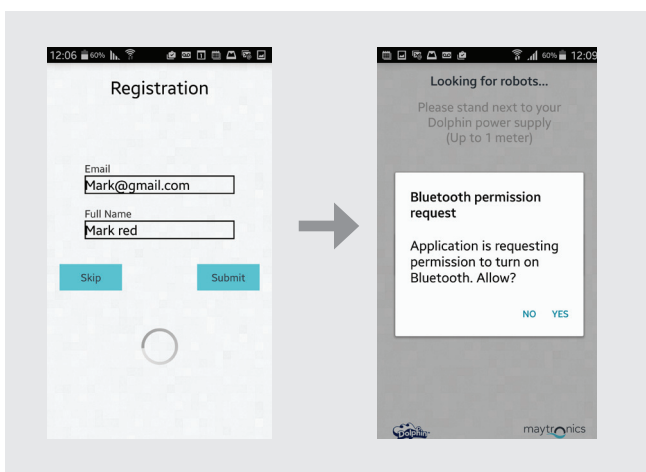
4.1 Erstanmeldung



4.1.1 Verbinden Sie die Stromversorgung mit Hilfe des dreiadrigen Kabels mit dem Roboter und das AC-Kabel mit der Hauptstromversorgung.

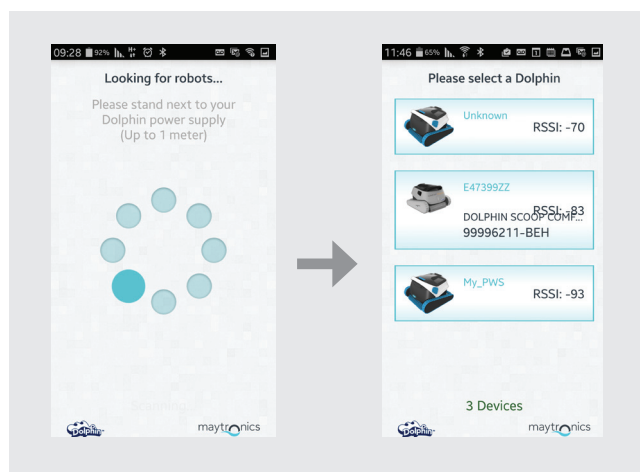


4.1.2 Laden Sie die DolphinTech™ Anwendung im App Store oder in Google Play herunter.



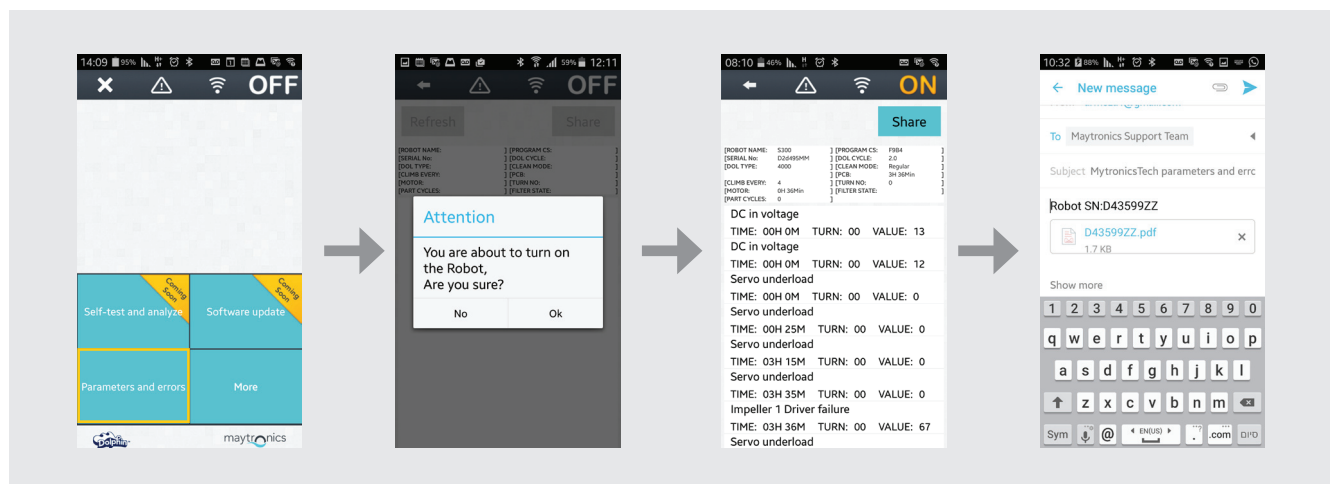
4.1.3 Melden Sie sich mit Ihren Kundendienstzentrum-Zugangsdaten bei der Anwendung an.

Hinweis: Wenn Sie nicht über Ihre Kundenzentrum-Zugangsdaten verfügen, wenden Sie sich an das technische Team bei Maytronics.



4.1.4 Wählen Sie den entsprechenden Roboter.

4.2 Zugriff auf Parameter und Fehler

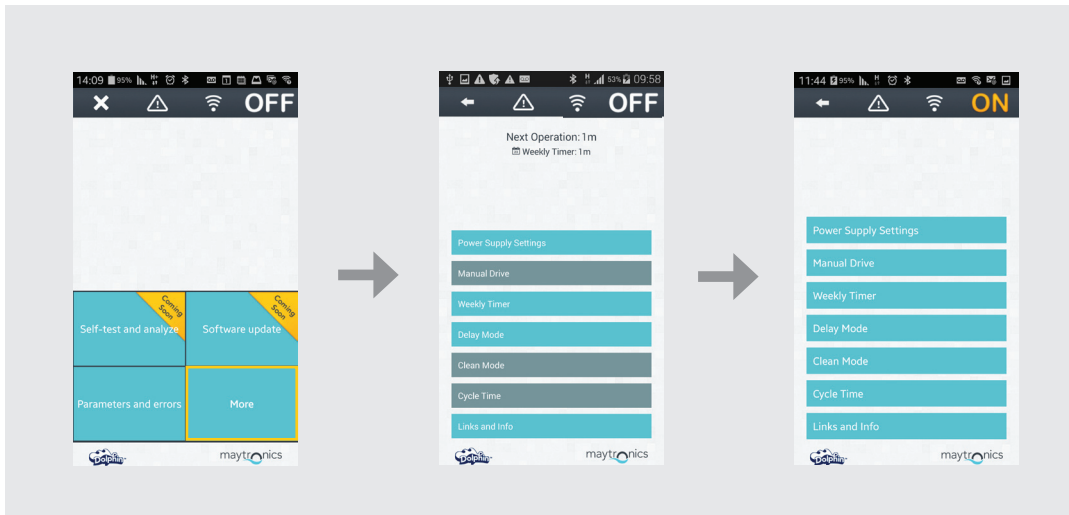


1. Stellen Sie den Roboter aufgrund der Ketten- und Bürstenbewegungen auf den Kopf, bevor Sie ihn an die Stromversorgung anschließen.
2. Drücken Sie den Parameter-Knopf, um Zugriff auf die Parameter und Fehler zu erhalten.
3. Die folgende Meldung wird angezeigt: Sie sind gerade dabei, den Roboter anzuschalten. Sind Sie sicher? Drücken Sie auf OK, um den Roboter anzuschalten.
4. Daraufhin erscheint der Parameter-Protokollbildschirm. Benutzen Sie die auf dem Bildschirm angezeigte Fehlerbeschreibung, um das Problem zu beurteilen (weitere Informationen über die Fehlerbeschreibung finden Sie im Anhang).

Hinweis: Sie können nötigenfalls die Protokolldatei freigeben und aktualisieren.

5. BENUTZUNG DER MEHR-SCHALTFLÄCHE

5.1 Erstinbetriebnahme



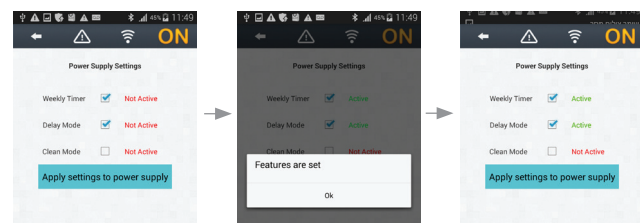
5.1.1 Klicken Sie auf die Mehr-Schaltfläche, um Zugriff auf weitere Menü-Optionen zu erhalten.
Hinweis: die Optionen verändern sich je nachdem, ob die Anwendung AN- oder ABgeschaltet ist.

5.2 Weitere Menüoptionen – Anwendungsfunktionen

Stromversorgungs-Einstellungen

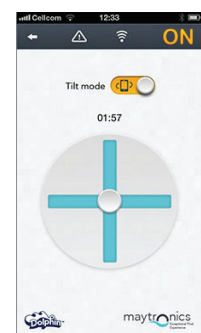
Benutzen Sie diese Option, um die Stromversorgungs-Einstellungen festzulegen. Zu diesem Zweck müssen Sie sie zuerst anklicken und dann auf Anwenden klicken. Diese Option ist sowohl verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet als auch abgeschaltet ist.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, während der Festlegung der Stromversorgungs-Einstellungen die Einstellungen, die für das bestimmte Modell relevant sind, anzuklicken.



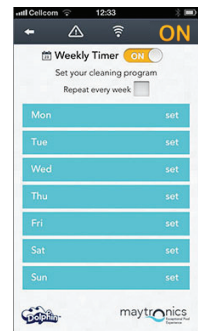
Manuelle Navigation

Sie können die Manuelle Navigation Anwendung dazu benutzen, Ihren Dolphin Roboter in bestimmte Bereiche und Ecken Ihres Schwimmbads zu navigieren, indem Sie den Griff in die gewünschten Richtungen ziehen. Auf diese Weise können Sie schwer zu erreichende Stellen schnell und effizient reinigen. Sie können auch in den Tipp-Betrieb umschalten, um ein spielerisches und realistischeres Erlebnis zu erhalten und den Dolphin durch Neigung des Smartphones in verschiedenen Winkeln zu manövrieren. Diese Option ist nur verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet ist.



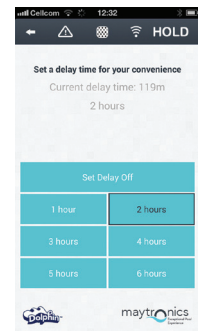
Wochenzeitschaltuhr

Sie können die MyDolphin™ Anwendung dazu benutzen, die Wochenzeitschaltuhr auf Ihrem Dolphin Schwimmbadreinigungs-Roboter einzustellen. Dieses einzigartige Planungssystem ermöglicht es Ihnen, einen individualisierten Reinigungsplan für Ihren Dolphin zu erstellen (pro Tag und Stunde). Sie können ihn für eine Woche im voraus einstellen. Diese Option ist sowohl verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet als auch abgeschaltet ist.



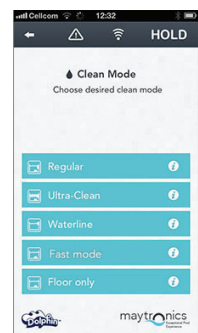
Betriebsverzögerung

Die Verzögerungsfunktion ermöglicht es Ihnen, den Beginn der Reinigung für 1 – 6 Stunden zu verzögern. Durch diese Verzögerung kann sich der Schmutz auf dem Boden des Schwimmbads absetzen. Beachten Sie, dass es sich hier um einen einmaligen Betrieb handelt. Sie müssen die Verzögerungsfunktion jedes Mal, wenn Sie sie benötigen, erneut aktivieren. Diese Option ist sowohl verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet als auch abgeschaltet ist.



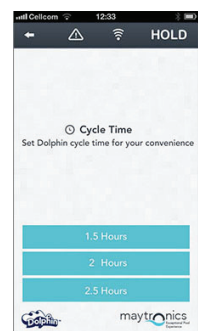
Reinigungsmoden

Zusätzlich zu dem automatischen Reinigungsmodus bietet die MyDolphin™ Anwendung ausserdem weitere Reinigungsmoden, die Sie je nach Ihren bestimmten Bedürfnissen einsetzen können. Der "Nur Boden" Reinigungsmodus zum Beispiel konzentriert sich auf den Boden Ihres Schwimmbads und entfernt Schmutz vom Boden, ohne Zeit auf das Schrubben der Wände zu verschwenden. Diese Option ist nur verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet ist.



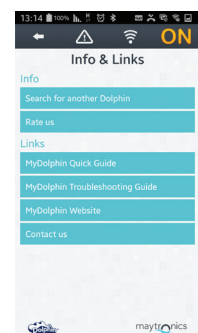
Zykluszeit

Diese Funktion bestimmt die Reinigungszyklus-Zeit. Die MyDolphin™ Anwendung ermöglicht es Ihnen, unter folgenden Optionen zu wählen: 1,5 Stunden, 2 Stunden, 2,5 Stunden. Diese Option ist nur verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet ist.



Informationen & Links

Benutzen Sie diese Option für Unterstützung von Maytronics und Website-Links. Diese Option ist sowohl verfügbar, wenn die Anwendung angeschaltet als auch abgeschaltet ist.



6. ANHANG

Fehlercodes und Handlungsbedarf

Fehlercode	Fehlerbeschreibung	Korrekturmaßnahme
1	DC in Spannung	Es liegt ein Stromversorgungsproblem oder ein Kurzschluß vor.
2	Nicht im Wasser	Vergewissern Sie sich, dass das Flügelrad nicht gebrochen ist oder tauschen Sie den Flügelrad-Motor oder die gesamte Motoreinheit aus.
3	Flügelrad-Überlastung (1)	Vergewissern Sie sich, dass keine Fremdkörper das Flügelrad blockieren und dass das Flügelrad nicht gebrochen ist.
4	Flügelrad-Unterlastung (1)	Vergewissern Sie sich, dass das Flügelrad nicht gebrochen ist oder tauschen Sie den Flügelrad-Motor oder die gesamte Motoreinheit aus.
7, 9	Antriebs-Überlastung (1, 2)	Überprüfen Sie die Antriebssystem-Elemente und vergewissern sich, dass das Antriebssystem nicht von Fremdkörpern blockiert wird oder tauschen Sie den Antriebsmotor oder die gesamte Motoreinheit aus.
8, 10	Antriebs-Unterlastung (1, 2)	Überprüfen Sie die Antriebssystem-Elemente oder vergewissern sich, dass der Steckverbinder nicht gebrochen ist oder tauschen Sie den Antriebsmotor oder die gesamte Motoreinheit aus.
11, 13	Wand-/Boden-Sensor (1, 2)	Überprüfen Sie, ob sich im Schwimmbad irgendwelche Hindernisse befinden, die die Funktionsfähigkeit des Dolphin-Roboters beeinträchtigen. Sollte dies nicht der Fall sein, tauschen Sie die Karte oder die gesamte Motoreinheit aus.
17, 18	Ausfall des Flügelrad-Motors (1, 2)	Tauschen Sie den Flügelrad-Motor oder die gesamte Motoreinheit aus.
19, 20	Ausfall des Antriebsmotors 1, 2	Tauschen Sie den Antriebsmotor oder die gesamte Motoreinheit aus.
21	Servomechanismus-Unterlastung	Tauschen Sie den Motor oder die gesamte Motoreinheit aus.
22	Servomechanismus-Überlastung	Vergewissern Sie sich, dass keine Fremdkörper den Servo-Arm blockieren oder tauschen Sie den Motor oder die gesamte Motoreinheit aus.
23-33	Kartenausfall, Ausfall des Servomotoren-Treibers	Vergewissern Sie sich, dass der Verbindungsstecker nicht gebrochen ist oder tauschen Sie die Karte oder die gesamte Motoreinheit aus.
34	Techniker-Stempel	Diese Unterschrift zeigt an, dass der Techniker alle Störungen, die bis zum Zeitpunkt der Unterzeichnung vorlagen, behoben hat.

NL

Dolphin Service Kit

Instructies voor de Gebruiker

Inhoud

1. INLEIDING.....	52
2. INHOUD SERVICE KIT.....	52
3. TEST PROCEDURE.....	53
3.1 Destroomvoorzieningtesten.....	53
3.2 De kabel testen.....	54
3.3 Het motor terminal testen.....	55
4. TECH APP - PARAMETERS EN FOUTEN.....	56
4.1 De eerste keer inloggen.....	56
4.2 Parameters en Fouten.....	57
5. HET GEBRUIK VAN DE MEER KNOP.....	58
5.1 Ingebruik nemen.....	58
5.2 Meer menu opties - Eigenschappen van de toepassing.....	58
6. BIJLAGE.....	60

Dolphin Service Kit

Instructies voor de Gebruiker

1. INLEIDING

De Dolphin Service Kit is een analyseer hulpmiddel waarmee de technicus snel op afstand een diagnose kan stellen en voor de klant op de nieuwe 2015 serie Dolphin robots reparaties kan uitvoeren. Zo kunt u uw klanten een waardevolle dienst bewijzen en hen uren of zelfs dagen wachten besparen totdat hun Dolphin het zwembad weer kan gaan reinigen.

2. INHOUD SERVICE KIT

► Dolphin Service Kit



► Geavanceerde stroomvoorziening



► Twee-meter (6.56 ft) 3-Draadkabel



► Kit Tester



► Netkabel



► Gebruikershandleiding



3. TEST PROCEDURE

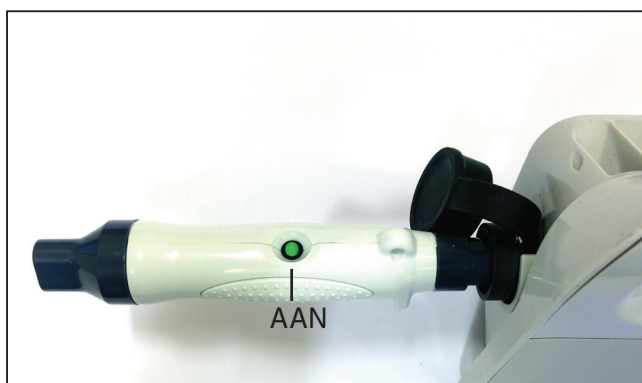
3.1 De stroomvoorziening testen



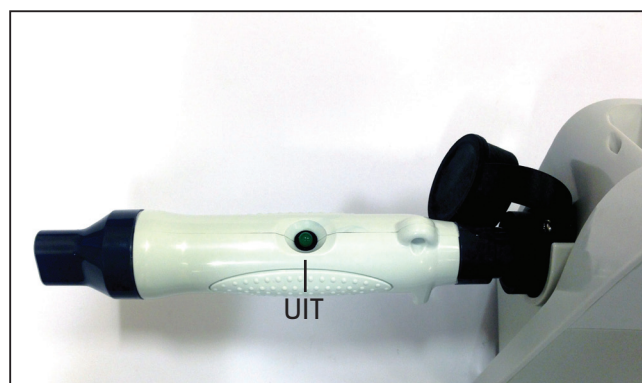
3.1.1 Sluit de tester aan op de stroomvoorziening.



3.1.2 Schakel de stroomvoorziening in.



3.1.3 Als het lampje van de tester aan is (●) ga dan door met het testen.



3.1.4 Als het lampje van de tester uit is (●), controleer het stopcontact en de netkabel. Als beide werken, verplaats dan de stroomvoorziening en ga verder met het testen van de netkabel.

3.2 De kabel testen

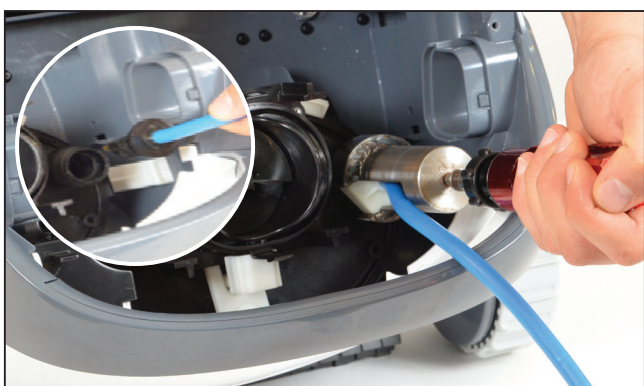


3.2.1 Draai de twee schroeven los die het deksel aan de voorkant op zijn plaats houdt en verwijder het deksel.

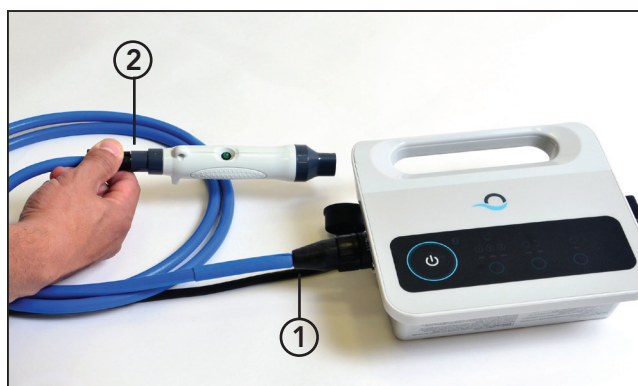
Let op: Sommige modellen kunnen in vorm, kleur, enz. iets afwijken.



3.2.2 Open de klem waarmee de kabel op zijn plaats wordt gehouden en verwijder de kabel.



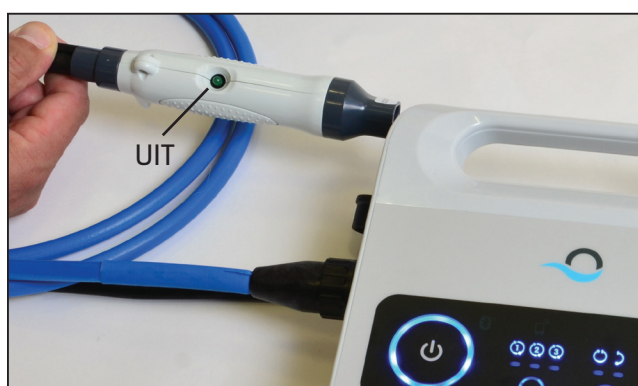
3.2.3 Verwijder de kabel van de motor en koppel de kabel en tester los.



3.2.4 Sluit de kabel aan op de stroomvoorziening (1) en de tester (2).



3.2.5 Schakel de stroomvoorziening in. Als het lampje van de tester aan is (●), ga dan door met het testen van het terminal.



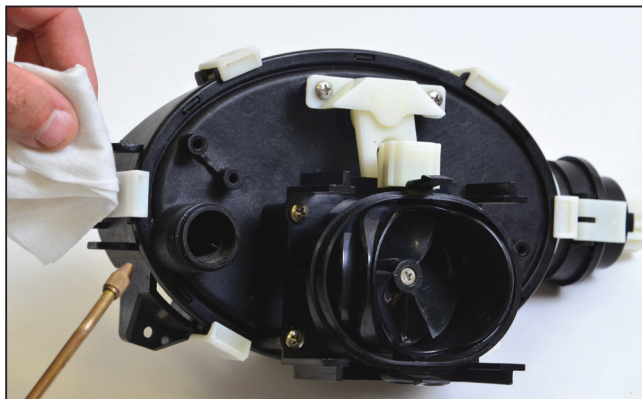
3.2.6 Als het lampje van de tester uit is (●), repareer of vervang de netkabel.

3.3 Het motor terminal testen

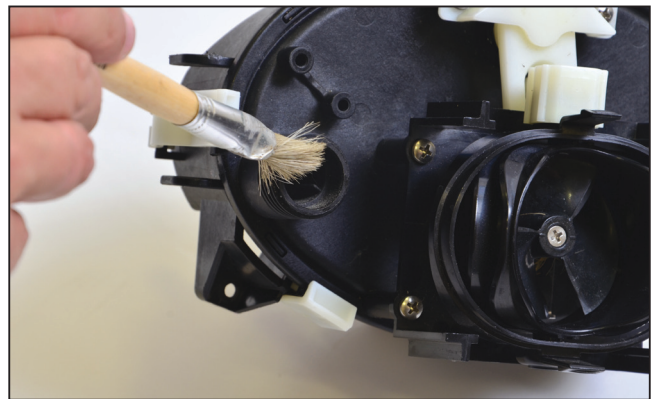
Controleer of het motor terminal schoon en droog is. Indien dit het geval is, ga dan verder met stap 4.



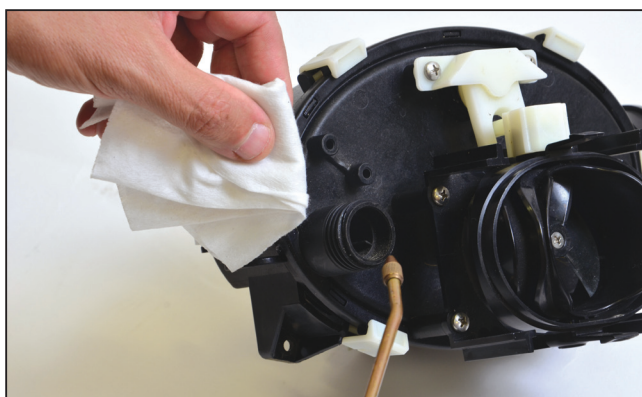
Als zich in het motor terminal water en roest bevinden, ga dan verder met stap 3.3.1.



3.3.1 Reinig het terminal met luchtdruk (bedek het met papier om te voorkomen dat vuil in uw ogen komt). Doe in het terminal alcohol en wacht een paar minuten.



3.3.2 Reinig de binnenkant van het terminal met een verfkwast die aan een elektrische schroevendraaier is bevestigd.



3.3.3 Reinig met luchtdruk het terminal opnieuw (bedek het met papier om te voorkomen dat vuil in uw ogen komt).



3.3.4 Het terminal is nu schoon.

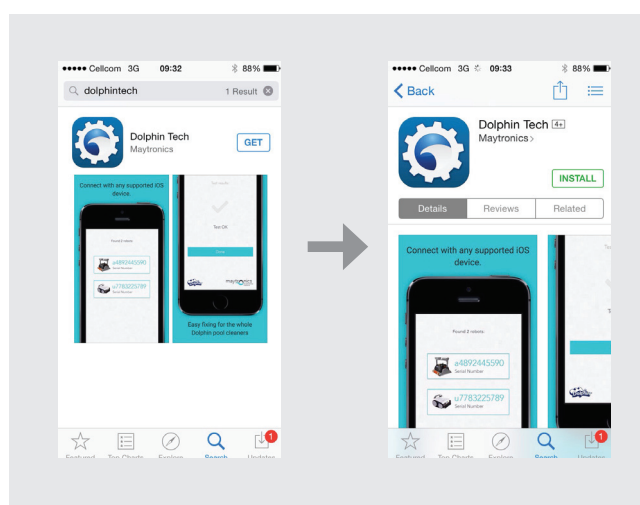
Let op: Als het terminal nog niet schoon is, herhaal dan het proces en vervang de retrofit connectoren en verzegelingen (P.N.9991273).

4. TECH APP - PARAMETERS EN FOUTEN

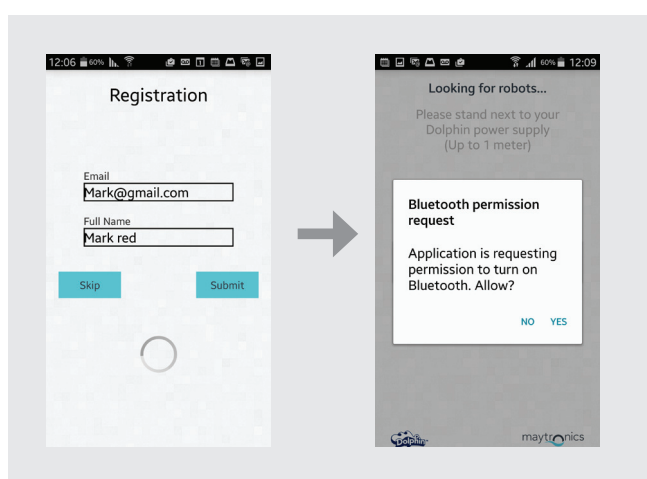
4.1 De eerste keer inloggen



4.1.1 Sluit de stroomvoorziening met de 3-draads kabel aan op de robot en de netkabel met het stopcontact.

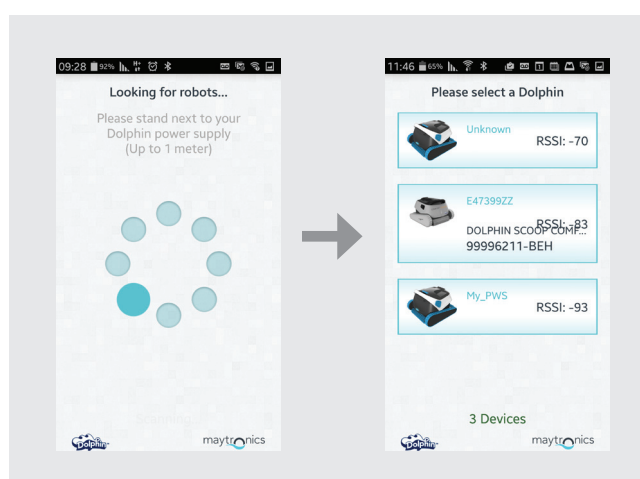


4.1.2 Download de DolphinTech™ app van de app Store of van Google Play.



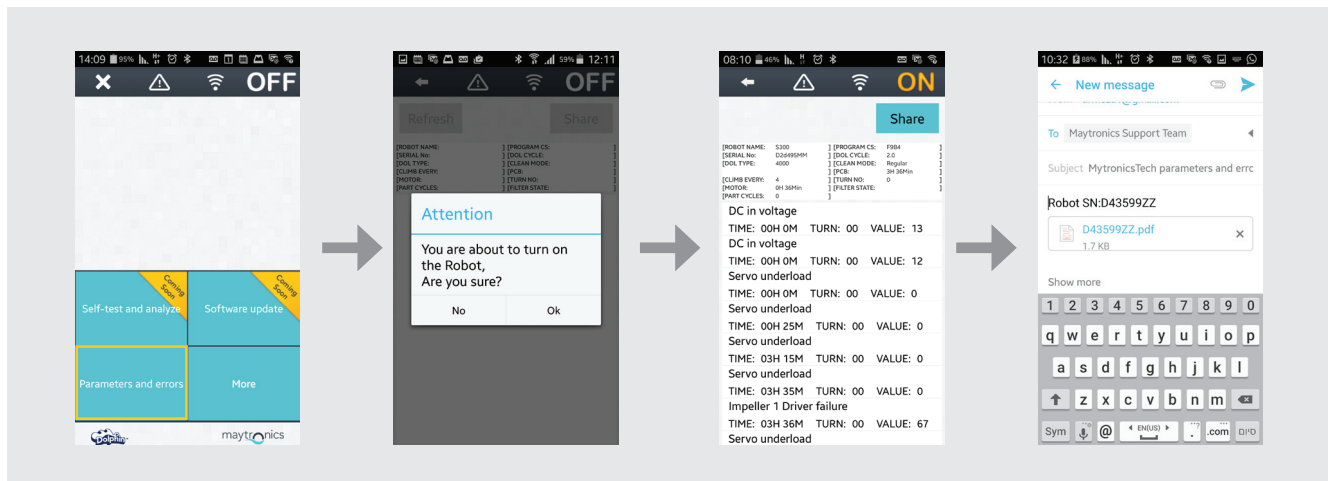
4.1.3 Log met uw support center login gegevens in de app.

Let op: Indien u geen support center login gegevens hebt, raadpleeg dan het Maytronics technisch team.



4.1.4 Selecteer de relevante robot.

4.2 Parameters en Fouten

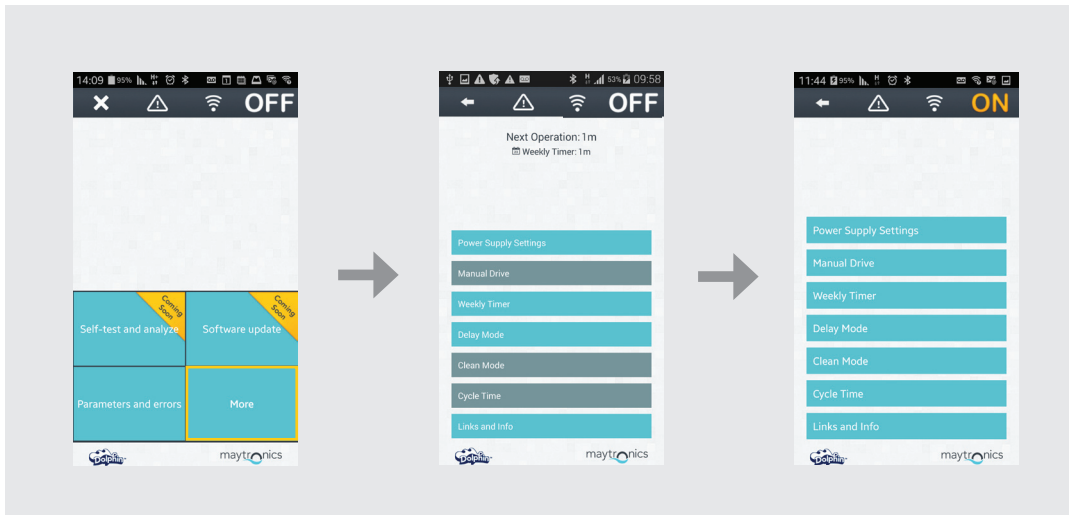


1. Doordat de banden en de borstels bewegen, moet de robot ondersteboven worden gedraaid voordat deze met de stroomvoorziening en het stopcontact verbonden wordt.
2. Druk op de Parameters knop voor het openen van Parameters en Fouten.
3. Het volgende bericht wordt getoond: U gaat nu de robot inschakelen. Weet u dat zeker? Druk op OK voor het inschakelen van de robot.
4. Het Parameter log venster wordt getoond. Gebruik de omschrijving van de fout dat in het venster wordt getoond om het probleem te beoordelen (gebruik de bijlage voor informatie over de omschrijving van de fout).

Let op: Indien nodig, kunt u het log bestand ook met anderen delen en verversen.

5. HET GEBRUIK VAN DE MEER KNOP

5.1 In gebruik nemen

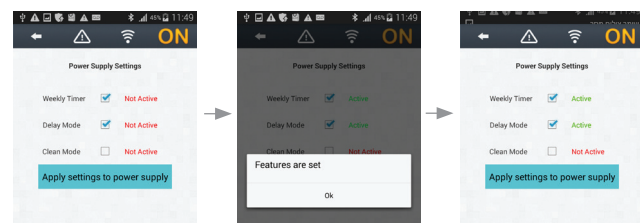


5.1.1 Klik op de Meer knop voor toegang tot extra menu opties.
Let op: the opties zijn verschillend als de toepassing AAN of UIT staat.

5.2 Meer menu opties - Eigenschappen van de toepassing

Stroomvoorziening instellingen

Gebruik deze optie voor het bepalen van de instellingen van de stroomvoorziening, door deze te selecteren en daarna op "apply" te klikken. Deze optie is beschikbaar als de toepassing AAN of UIT staat.



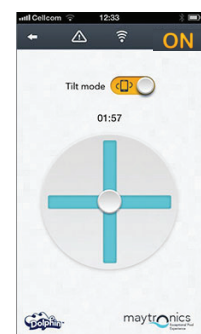
Let op: Bij het selecteren van de stroomvoorziening moet u op de juiste instellingen klikken die voor dat specifieke model gelden.

Handmatige navigatie

Door de handgreep in de gewenste richting te slepen kunt u de handmatige navigatie app gebruiken om uw Dolphin handmatig naar bepaalde gebieden en naar de hoeken van uw zwembad te manoeuvreren. Op deze manier is het snel en efficiënt mogelijk moeilijk te bereiken plekken te reinigen.

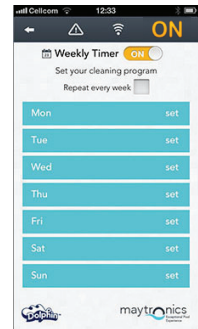
U kunt ook de Tilt modus gebruiken voor een meer speelse en realistische ervaring en uw Dolphin manoeuvreren door de smartphone op diverse wijzen te kantelen.

Deze optie is alleen beschikbaar als de toepassing AAN staat.



Weekschakelklok

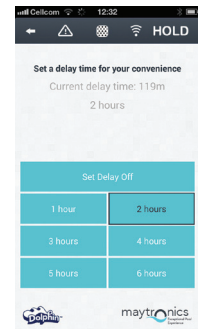
U kunt de MyDolphin™ app gebruiken voor het instellen van de weekschakelklok van uw Dolphin robot zwembadreiniger. Dit unieke planning systeem maakt het u mogelijk een persoonlijk reinigingsschema (per dag en per uur) voor uw Dolphin in te stellen. U kunt het een week vooruit instellen. Deze optie is beschikbaar als de toepassing AAN of UIT staat.



Uitstel van de werking

Met de Uitstel eigenschap kunt u de begintijd van de reiniging 1 tot 6 uur uitstellen. Deze vertraging maakt het mogelijk dat het vuil naar de bodem van het zwembad zinkt.

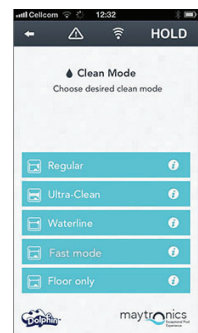
Let op: deze werking is eenmalig. De Uitstel eigenschap moet tekens als dit vereist wordt, opnieuw geactiveerd worden. Deze optie is beschikbaar als de toepassing AAN of UIT staat.



Reinigingsmodus

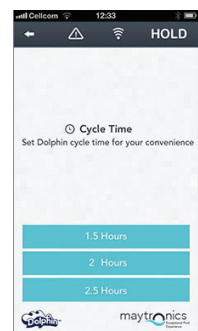
Naast de automatische reinigingsmodus bevat de MyDolphin™ app ook extra reinigingsmodi, geschikt voor uw specifieke behoeften.

Bijvoorbeeld: de "Alleen bodem" modus richt zich op de bodem van uw zwembad; het verwijdert meer vuil van de bodem en besteedt geen tijd aan het schrobben van de muren. Deze optie is alleen beschikbaar als de toepassing AAN staat.



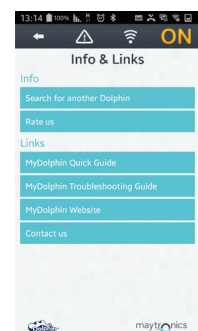
Cyclus tijd

Dit bepaalt de tijd van de reinigingscyclus. Met de MyDolphin™ app heeft u de keus uit de volgende mogelijkheden: 1,5 uur, 2 uren, 2,5 uren. Deze optie is alleen beschikbaar als de toepassing AAN staat.



Info en Links

Gebruik deze optie voor Maytronics assistentie en website links. Deze optie is beschikbaar als de toepassing AAN of UIT staat.



6. BIJLAGE

Foutcodes en Actiepunten

Foutcode	Fout omschrijving	Corrigerende maatregelen
1	DC in voltage	Er is een probleem met de stroomvoorziening of een kortsluiting.
2	Uit het water	Controleer dat het rotorblad niet gebroken is of vervang de rotorblad motor of de hele motor.
3	Rotorblad overbelasting (1)	Controleer dat zich geen objecten in het rotorblad bevinden en dat het rotorblad niet gebroken is.
4	Rotorblad onderbelasting (1)	Controleer dat het rotorblad niet gebroken is of vervang de rotorblad motor of de hele motor.
7, 9	Aandrijving overbelasting (1, 2)	Controleer de systeem elementen van de aandrijving en bevestig dat zich geen objecten in de aandrijving bevinden, over vervang de aandrijving motor of de hele motor.
8, 10	Aandrijving onderbelasting (1, 2)	Controleer de systeem elementen van de aandrijving en dat de connector niet gebroken is of vervang de aandrijving motor of de hele motor.
11, 13	Muur/bodem sensor (1,2)	Controleer of er obstakels in het zwembad zijn die de functionaliteit van de Dolphin verstoren. Indien niet, vervang dan de kaart of de hele motor.
17, 18	Rotorblad motor defect (1,2)	Vervang de rotorblad motor of de hele motor.
19, 20	Aandrijving 1,2 motor defect	Vervang de aandrijving motor of de hele motor.
21	Servo onderbelasting	Vervang de motor of de hele motor.
22	Servo overbelasting	Controleer dat zich geen objecten in de servo arm bevinden, of vervang de motor of de hele motor.
23-33	Kaart defect. Servo motor aandrijving defect	Controleer dat de connector niet gebroken is of vervang de kaart of de hele motor.
34	Stempel technicus	Deze handtekening geeft aan dat de technicus gezorgd heeft voor alle defecten tot op het moment van ondertekening.

PT

Kit de Serviço Dolphin

Instruções para o Utilizador

Índice

1. INTRODUÇÃO.....	62
2. CONTEÚDO DO KIT DE SERVIÇO.....	62
3. PROCEDIMENTO DE TESTE.....	63
3.1 Teste da Fonte de Alimentação.....	63
3.2 Teste do Cabo.....	64
3.3 Teste do Terminal da Unidade do Motor.....	65
4. TECH-APP – ACESSO A PARÂMETROS E ERROS.....	66
4.1 Entrada Inicial no Sistema.....	66
4.2 Acesso a Parâmetros e Erros.....	67
5. USAR O BOTÃO MORE.....	68
5.1 Operação Inicial.....	68
5.2 Opções do Menu More – Características da Aplicação.....	68
6. APÊNDICE.....	70

Kit de Serviço Dolphin

Instruções para o Utilizador

1. INTRODUÇÃO

O Kit de Serviço Dolphin é uma ferramenta de análise que permite aos técnicos realizar rapidamente um diagnóstico remoto e reparações na nova linha 2015 de robôs Dolphin de seus clientes. Isto permite-lhe oferecer um serviço de valor aos seus clientes e economizar horas ou mesmo dias de espera para que o seu Dolphin volte a realizar a limpeza da sua piscina.

2. CONTEÚDO DO KIT DE SERVIÇO

► Kit de Serviço Dolphin



► Fornecimento Avançado de Energia



► Cabo de Dois Metros (6.56 pés) de 3 Fios



► Kit do Testador



► Cabo de Alimentação



► Manual do Utilizador



3. PROCEDIMENTO DE TESTE

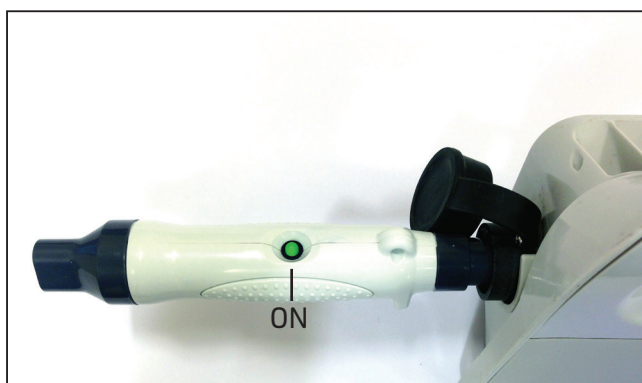
3.1 Teste da fonte de alimentação



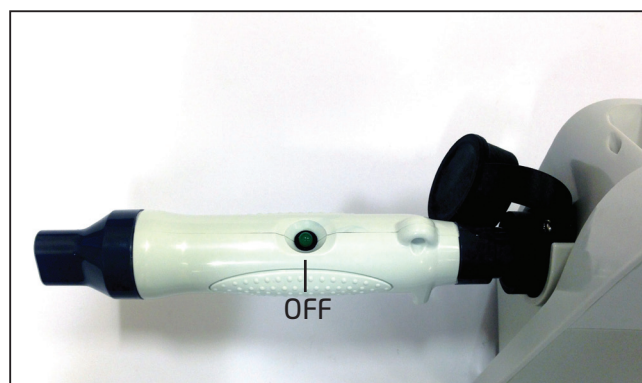
3.1.1 Conecte o testador à fonte de alimentação.



3.1.2 Ligue a fonte de alimentação.



3.1.3 Se a luz do testador está acesa (●), execute a prova do cabo.



3.1.4 Se a luz do testador está apagada (●), verifique a tomada e o cabo CA. Se estão funcionando, substitua a fonte de alimentação e volte a testar o cabo.

3.2 Teste do Cabo

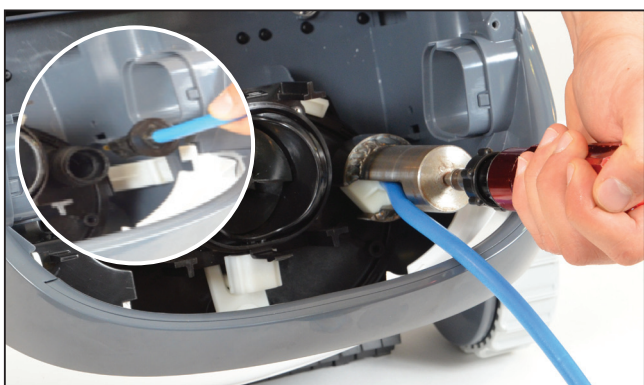


3.2.1 Desparafuse os dois parafusos que prendem a tampa superior frontal em seu lugar, e retire a tampa.

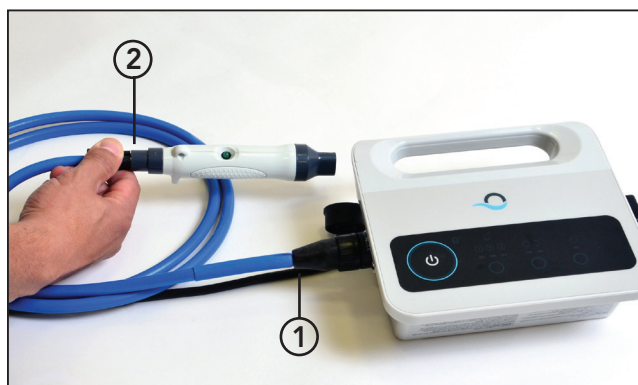
Nota: Alguns modelos podem variar ligeiramente na forma, cor etc.



3.2.2 Abra o clipe que prende o cabo em seu lugar e retire o cabo.



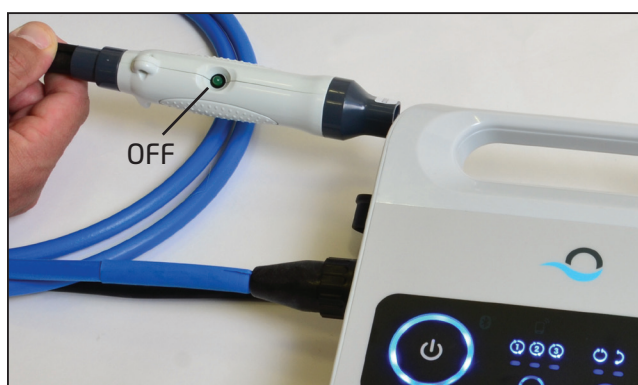
3.2.3 Retire o cabo da unidade do motor e desconecte o cabo.



3.2.4 Conecte o cabo à fonte de alimentação (1) e ao testador (2).



3.2.5 Ligue a fonte de alimentação. Se a luz do testador está acesa (●), execute a prova do terminal.



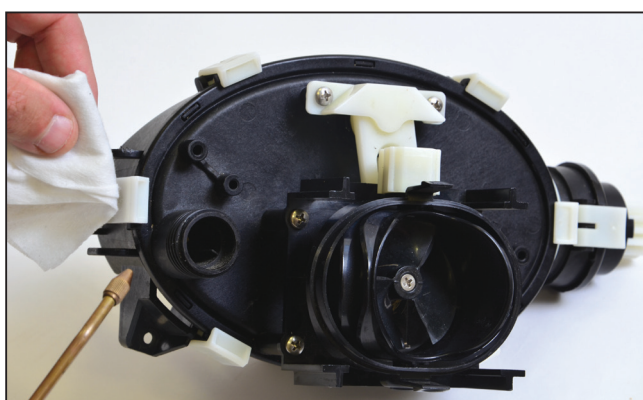
3.2.6 Se a luz do testador está apagada (●), conserte ou substitua o cabo.

3.3 Teste do Terminal da Unidade do Motor

Verifique se o terminal da unidade de motor está limpo e seco. Se assim for, vá diretamente para o passo 4.



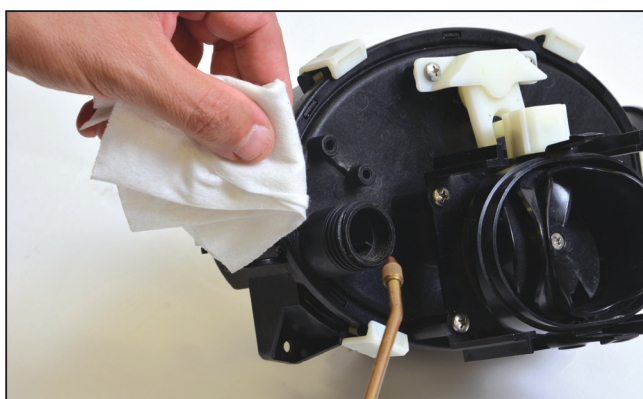
Se houver água e corrosão no terminal da unidade de motor, proceda ao passo 3.3.1.



3.3.1 Limpe o terminal com pressão de ar (cubra com papel para evitar que a sujeira entre em seus olhos). Coloque álcool dentro do terminal e espere alguns minutos.



3.3.2 Limpe o interior do terminal utilizando um pincel ligado a uma chave de fendas eléctrica.



3.3.3 Limpe o terminal novamente usando pressão de ar (cubra com papel para evitar que a sujeira entre em seus olhos).



3.3.4 O terminal está agora limpo.

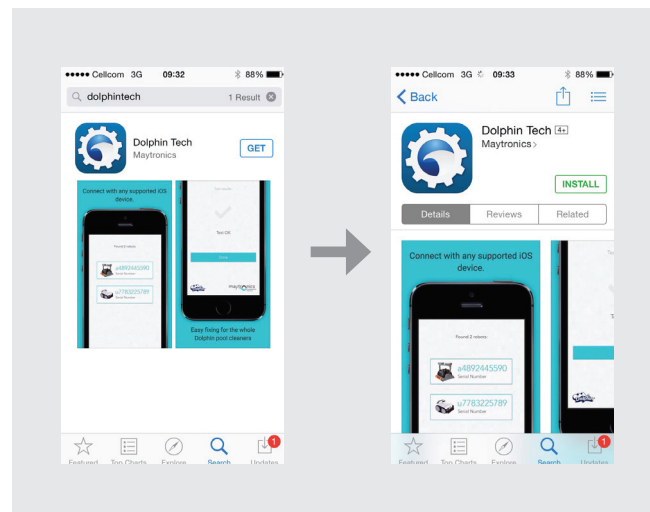
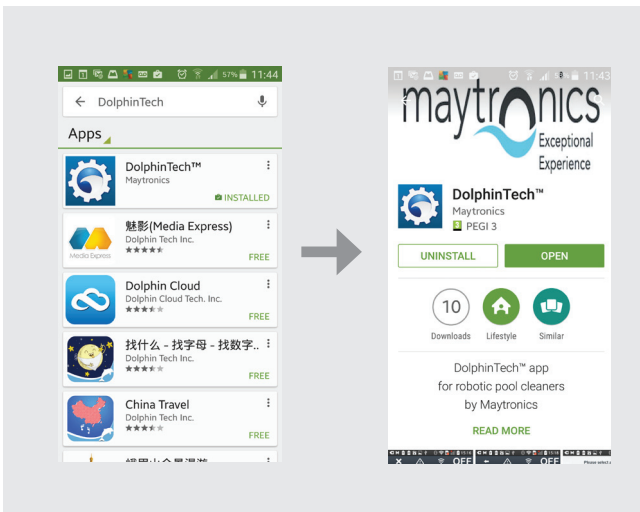
Nota: Se o terminal ainda não estiver limpo, repita o processo e substitua os conectores de ajuste e as juntas (P/N 9991273).

4. TECH-APP – ACESSO A PARÂMETROS E ERROS

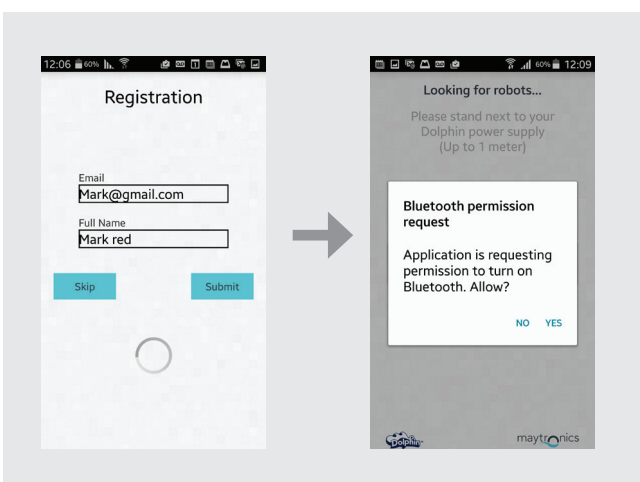
4.1 Entrada Inicial no Sistema



4.1.1 Ligue a fonte de alimentação ao robô com o cabo de 3 fios e o cabo CA à rede elétrica.

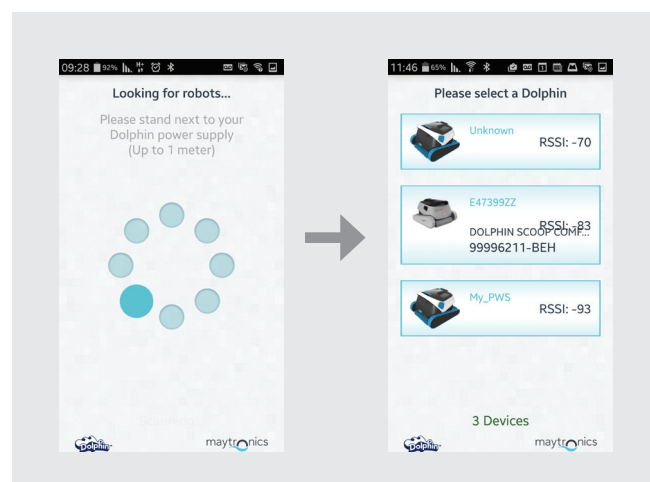


4.1.2 Baixe a aplicação DolphinTech™ do App Store ou Google Play.



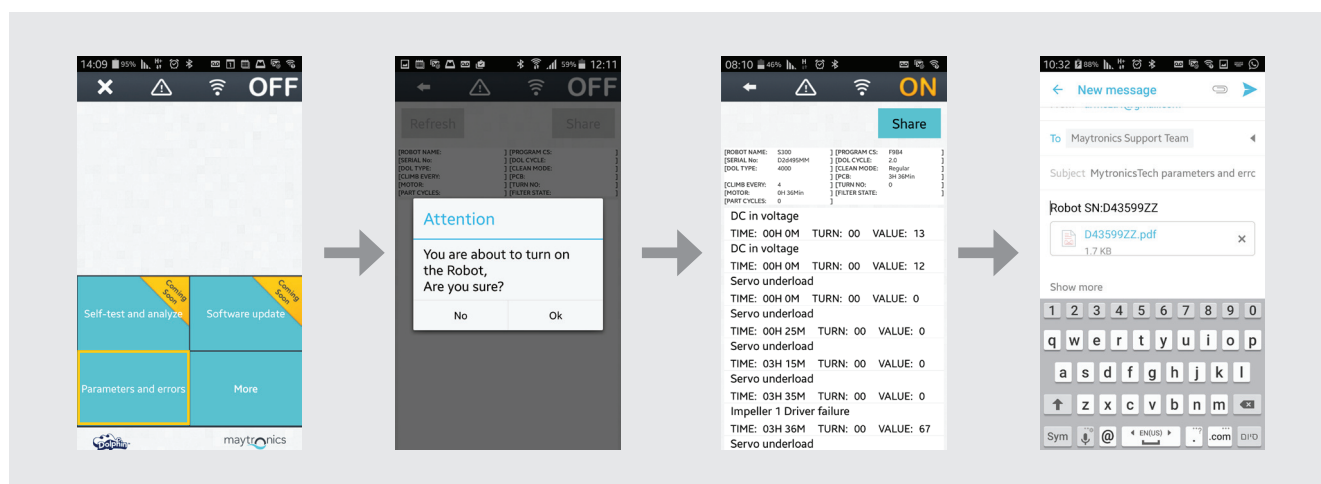
4.1.3 Inicie a sessão da aplicação com os seus detalhes de entrada no sistema do Centro de Suporte.

Nota: Se você ainda não tem os detalhes de entrada no sistema do Centro de Suporte, entre em contato com a equipe técnica de Maytronics.



4.1.4 Selecione o robô relevante.

4.2 Acesso a Parâmetros e Erros

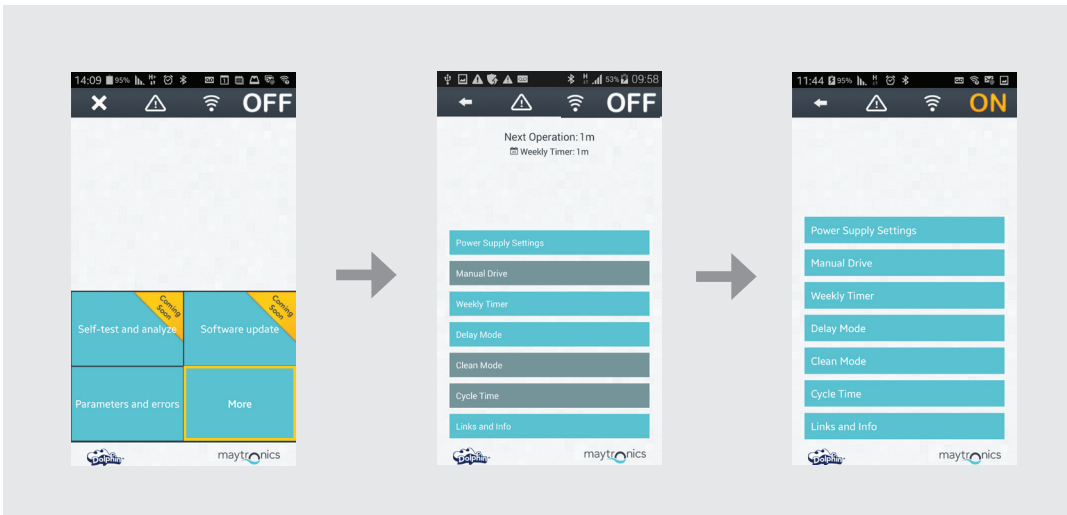


1. Devido ao movimento das faixas e escovas – coloque o robô de cabeça para baixo antes de ligá-lo à fonte de alimentação e à alimentação principal.
2. Pressione o botão Parameters para ter acesso aos parâmetros e erros.
3. A seguinte mensagem aparece: You are about to turn on the robot. Are you sure? [Você está prestes a ligar o robô. Tem certeza?]
Pressione OK para ativar o robô.
4. O ecrã de registro de parâmetros será exibido. Use a descrição da falha que aparece no ecrã para avaliar o problema (use o apêndice para obter informações sobre a descrição da falha).

Nota: Você também pode compartilhar e atualizar o arquivo de registro, conforme necessário.

5. USAR O BOTÃO MORE

5.1 Operação Inicial



5.1.1 Clique no botão More para ter acesso às opções adicionais do menu.

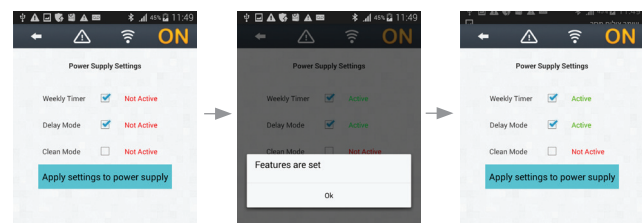
Nota: as opções variam dependendo se a aplicação está ativada ou desativada.

5.2 Opções do Menu More – Características da aplicação

Configurações da Fonte de Alimentação

Use esta opção para definir as configurações da fonte de alimentação, selecionando-as e fazendo clique em Apply.

Esta opção está disponível quando a aplicação está em ON e OFF.



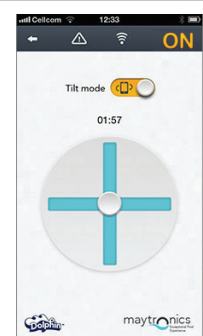
Nota: Ao selecionar as configurações da fonte de alimentação, certifique-se de clicar sobre as configurações corretas que são relevantes para o modelo específico.

Navegação Manual

Você pode usar a navegação manual para manobrar manualmente o Dolphin em áreas e cantos específicos da sua piscina, arrastando a alça nas direções desejadas. Desta forma, você pode rápida e eficientemente limpar manchas difíceis de alcançar.

Você também pode alternar para o modo de inclinação, para uma experiência mais divertida e realista, e manobrar o seu Dolphin inclinando o Smartphone em diversos ângulos.

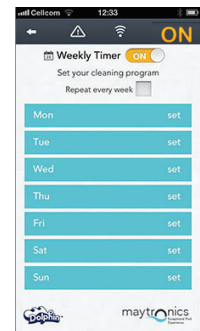
Esta opção está disponível somente quando a aplicação está em ON.



Cronômetro Semanal

Você pode usar a aplicação MyDolphin™ para configurar o cronômetro semanal em seu limpador robótico de piscinas Dolphin. Este sistema exclusivo de planejamento permite que você crie uma programação de limpeza personalizada para o seu Dolphin (por dia e hora). Você pode configurá-lo com adiantamento de uma semana.

Esta opção está disponível quando a aplicação está em ON e OFF.

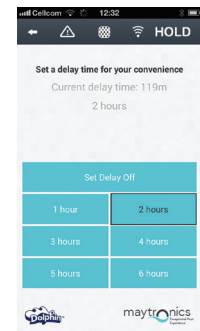


Atraso de Operação

O recurso Atraso permite adiar a hora do início da limpeza por 1-6 horas. Este atraso permite que a sujeira se assente no fundo da piscina.

Observe que esta é uma operação que se realiza apenas uma vez. Você precisa reativar o recurso Atraso cada vez que for necessário.

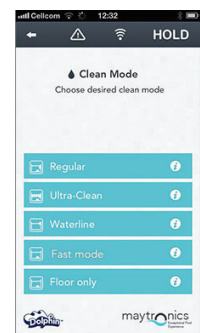
Esta opção está disponível quando a aplicação está em ON e OFF.



Modo de Limpeza

Além do modo de limpeza automática, a aplicação MyDolphin™ também inclui modos adicionais de limpeza para atender às suas necessidades específicas. Por exemplo, o modo de limpeza Somente Chão centra-se no chão de sua piscina, removendo mais sujeira do fundo, sem ter tempo para esfregar as paredes.

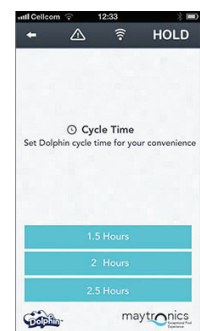
Esta opção está disponível somente quando a aplicação está em ON.



Tempo do Ciclo

Este determina o tempo do ciclo de limpeza. A aplicação MyDolphin™ permite que você escolha entre as seguintes opções: 1.5 hora, 2 horas, 2.5 horas.

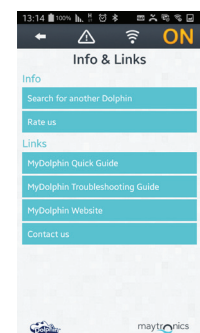
Esta opção está disponível quando a aplicação está em ON.



Informação e Links

Use esta opção para assistência de Maytronics e links de websites.

Esta opção está disponível quando a aplicação está em ON e OFF.



6. APÊNDICE

Códigos de Erro e Itens de Ação

Código de Falha	Descrição da Falha	Ação Corretiva
1	Voltagem DC	Há um problema de energia ou pouca corrente.
2	Fora d'água	Verifique se o impulsor não está quebrado ou substitua o impulsor do motor ou a unidade completa do motor.
3	Sobrecarga no impulsor (1)	Verifique se não há objetos presos no impulsor e que o impulsor não está quebrado.
4	Sobrecarga no impulsor (1)	Verifique se o impulsor não está quebrado ou substitua o impulsor do motor ou a unidade completa do motor.
7, 9	Sobrecarga na unidade (1,2)	Verifique os elementos do sistema de acionamento e confirme que não há objetos presos no sistema da unidade, ou substitua o motor de acionamento ou a unidade completa do motor.
8, 10	Subcarga na unidade (1,2)	Verifique os elementos do sistema de acionamento ou verifique que o conector não está quebrado ou substitua o motor de acionamento ou a unidade completa do motor.
11, 13	Sensor do Piso/Parede (1,2)	Verifique se existe algum obstáculo na piscina que atrapalhe a funcionalidade do Dolphin. Se não, substitua o cartão ou a unidade completa do motor.
17, 18	Falha no impulsor do motor (1,2)	Substitua o impulsor do motor ou a unidade completa do motor.
19, 20	Falha na unidade 1,2 do motor	Substitua o motor de acionamento ou a unidade completa do motor.
21	Subcarga no servo	Substitua o motor ou a unidade completa do motor.
22	Sobrecarga no servo	Verifique que não há objetos presos no braço do servo ou substitua o motor ou a unidade completa do motor.
23-33	Falha na Placa Falha na Unidade Servo do Motor	Verifique que o conector não está quebrado, ou substitua a placa ou a unidade completa do motor.
34	Carimbo do Técnico	Esta assinatura indica que o técnico tomou conta de todas as falhas existentes até o momento da assinatura.

RU

Комплект технического обслуживания Dolphin

Руководство по эксплуатации

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ	72
2. СОДЕРЖАНИЕ КОМПЛЕКТА ТО.....	72
3. ПРОЦЕДУРА ИСПЫТАНИЙ.....	73
3.1 Испытание блока питания	73
3.2 Испытание кабеля	74
3.3 Испытание клеммы узла двигателя	75
4. ПРИЛОЖЕНИЕ TESH-APP – ОБЗОР ПАРАМЕТРОВ И ОШИБОК.....	76
4.1 Первоначальная регистрация в системе	76
4.2 Обзор параметров и ошибок.....	77
5. ИСПЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ MORE	78
5.1 Предварительная эксплуатация.....	78
5.2 Дополнительные опции меню – Функции приложения.....	78
6. Вложение.....	80

Комплект технического обслуживания Dolphin

Руководство по эксплуатации

1. ВВЕДЕНИЕ

Комплект технического обслуживания Dolphin обеспечивает техническому персоналу возможность удаленной и быстрой проверки, диагностики и устранения неполадок новой линейки роботов Dolphin 2015 года, находящихся в распоряжении клиентов. Данный инструмент позволяет Вам обеспечить ценный сервис Вашим клиентам, экономя им часы или даже дни ожидания, прежде чем они смогут использовать роботы для чистки бассейнов после возникновения неполадок.

2. СОДЕРЖАНИЕ КОМПЛЕКТА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

► Комплект ТО Dolphin



► Усовершенствованный блок питания испытаний



► Двухметровый (6.56 фут) 3-ех жильный-кабель



► Прибор для



► Кабель питания



► Руководство пользователя



3. ПРОЦЕДУРА ИСПЫТАНИЙ

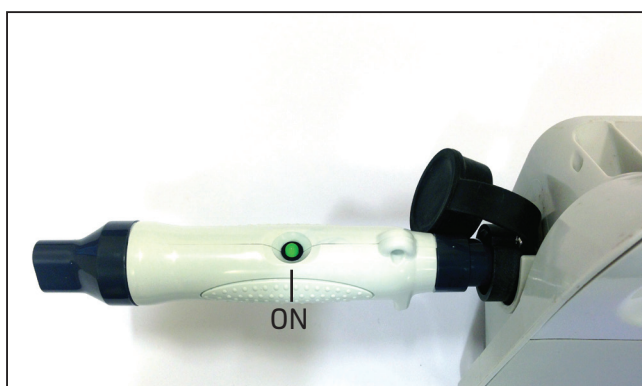
3.1 Испытание блока питания



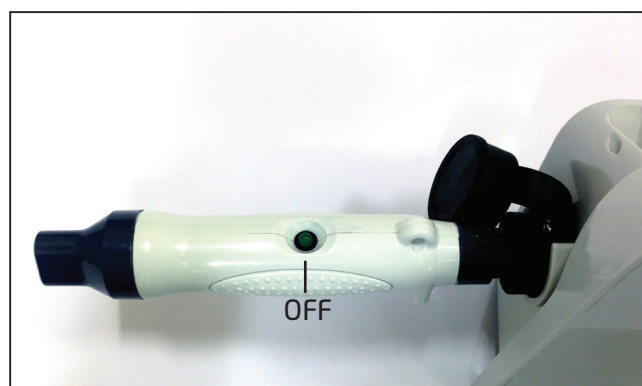
3.1.1 Подключите прибор для испытаний к блоку питания.



3.1.2 Включите блок питания.



3.1.3 Если лампочка на приборе для испытаний горит (●), перейдите к процедуре испытания кабеля.



3.1.4 Если лампочка на приборе для испытаний, не горит (●), проверьте розетку питания и кабель переменного тока. Если они работают, замените блок питания и перейдите к процедуре испытания кабеля.

3.2 Испытание кабеля

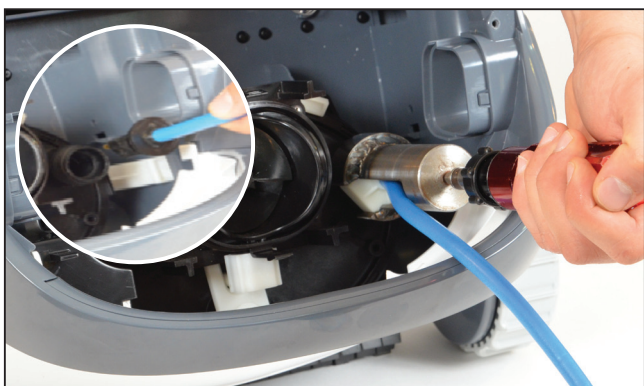


3.2.1 Отвинтите два болта, которые крепят переднюю верхнюю крышку и снимите крышку.

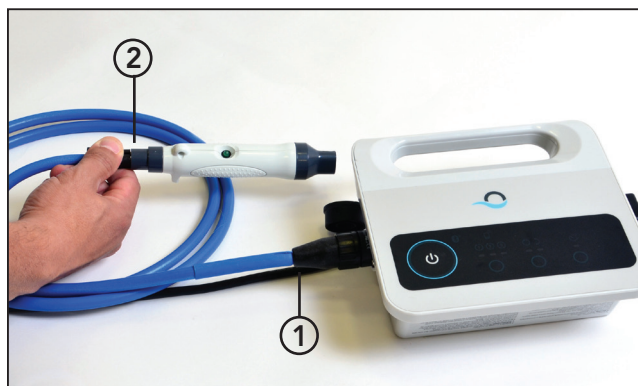
Внимание: Возможны видоизменения формы, цвета и т. д. некоторых моделей.



3.2.2 Раскройте скобу, которая крепит кабель и выньте кабель.



3.2.3 Выньте кабель из узла двигателя и отключите кабель от питания.



3.2.4 Подключите кабель к блоку питания (1) и к прибору для испытаний (2).



3.2.5 Включите блок питания. Если лампочка на приборе для испытаний, горит (●), перейдите к процедуре испытания клеммы.



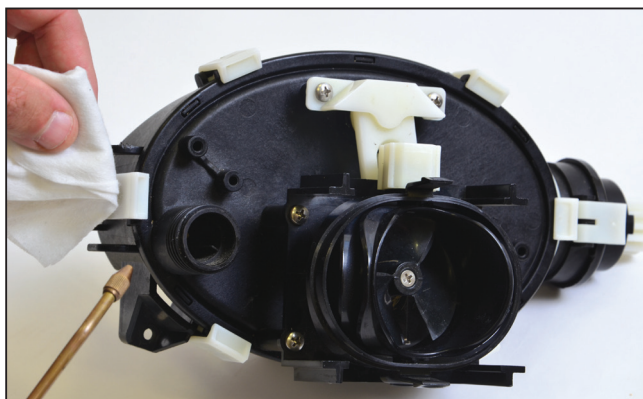
3.2.6 Если лампочка на приборе для испытаний, не горит (●), исправьте кабель или замените его.

3.3 Испытание клеммы узла двигателя

Убедитесь, что клемма узла двигателя сухая и чистая. Если она действительно сухая и чистая, переходите к 4-ому пункту данной инструкции.



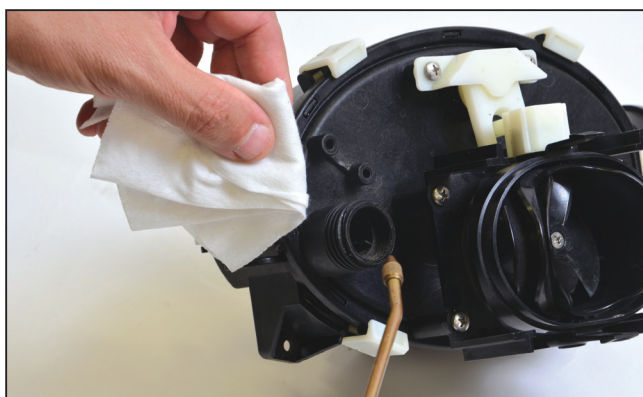
Если, Вы обнаружили воду или коррозию на клемме узла двигателя, продолжите выполнять инструкцию в соответствии с пунктом 3.3.1.



3.3.1 Очистите клемму струей сжатого воздуха (прикрывайте бумажкой во время чистки, чтобы грязь не попадала Вам в глаза). Капните спирт в клемму, и подождите несколько минут.



3.3.2 Очистите клемму изнутри, используя кисточку для краски, прикрепленную к электрической отвертке.



3.3.3 Еще раз очистите клемму струей сжатого воздуха (прикрывайте бумажкой во время чистки, чтобы грязь не попадала Вам в глаза).



3.3.4 Теперь клемма очищена.

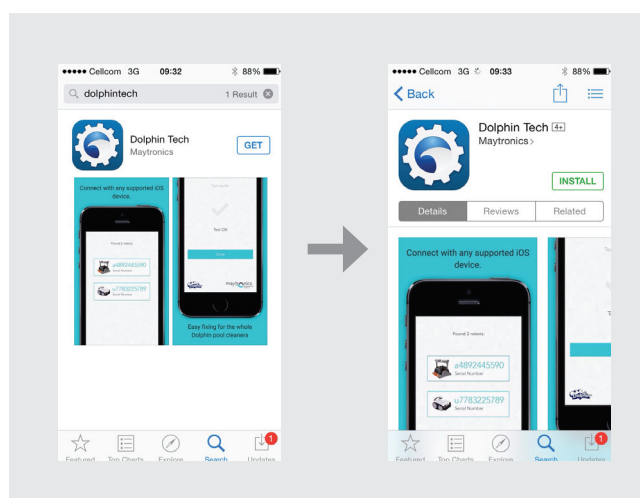
Внимание: Если клемма все еще не очищена, повторите процедуру и замените коннекторы и прокладки (P.N 9991273).

4. ПРИЛОЖЕНИЕ TECH-APP – ОБЗОР ПАРАМЕТРОВ И ОШИБОК

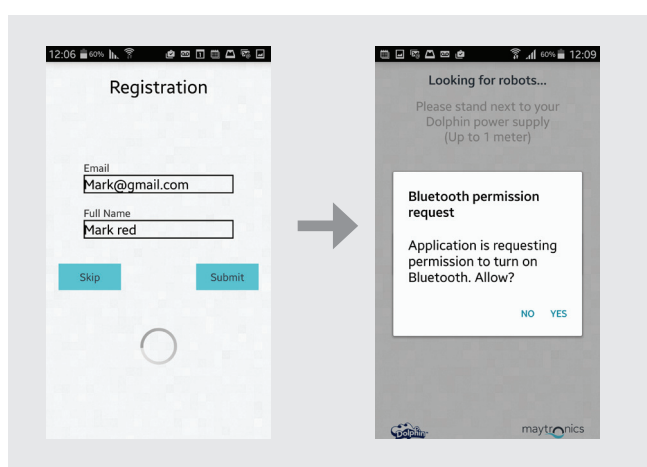
4.1 Первоначальная регистрация в системе



4.1.1 Подключите блок питания к роботу трехжильным кабелем, а кабель переменного тока к главному источнику питания.

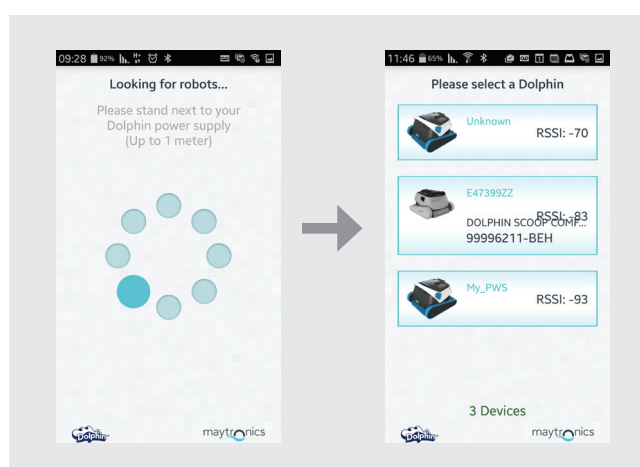


4.1.2 Скачайте приложение DolphinTech™ на App Store или Google Play.



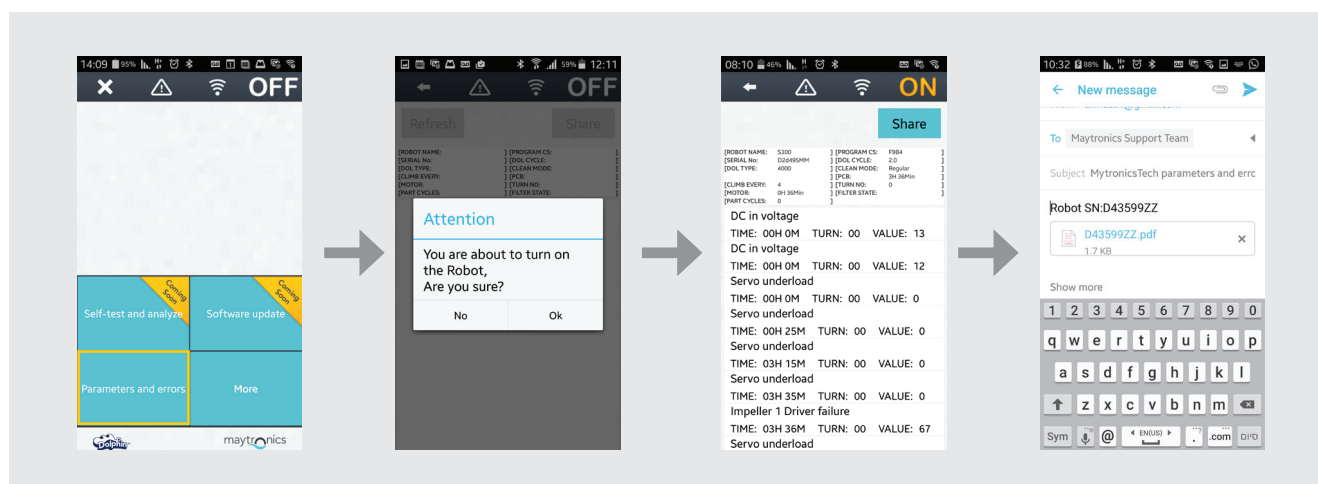
4.1.3 Осуществите регистрацию в приложении, внесите Ваши данные входа в систему, полученные в центре ТО.

Внимание: Если у Вас нет данных входа в систему, свяжитесь с персоналом ТО компании Maytronics.



4.1.4 Выберите соответствующего робота.

4.2 Обзор параметров и ошибок

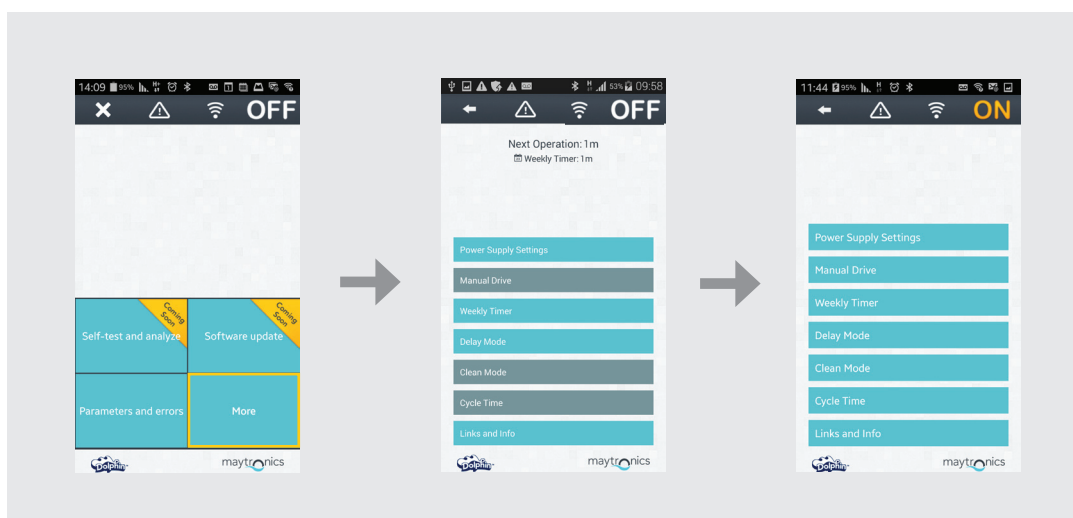


1. В связи с движениями гусеничной ленты и щеток, переверните робот вверх дном, еще до его подключения к блоку питания и к главному источнику питания.
2. Нажмите на кнопку параметров для обзора существующих параметров и ошибок.
3. На экране появляется сообщение: «Данным действием Вы включаете робот. Вы уверены?» Нажмите на ОК для включения робота.
4. На экране появится изображение списка параметров. Используйте описание неполадки, появившееся на экране для оценки возникнувшей проблемы. (используйте техническую информацию во Вложении с описанием неполадок).

Внимание: Кроме того, Вы можете коллективно использовать и обновлять список в соответствии с нуждами.

5. ИСПЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ MORE

5.1 Предварительная эксплуатация



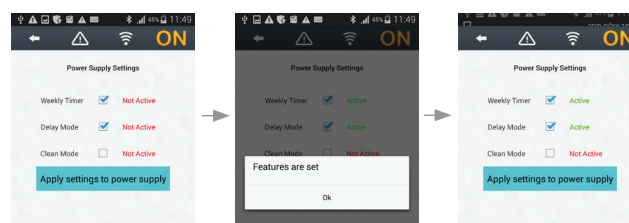
5.1.1 Нажмите на кнопку More для обзора меню с дополнительными опциями.

Внимание: опции могут меняться в зависимости от того, включено или выключено приложение.

5.2 Дополнительные опции меню – функции приложения

Настройки блока питания

Данная опция используется для определения настроек блока питания. Выберите подходящую настройку и нажмите на кнопку «Применить». Данная опция доступна, как при включенном, так и при выключенном приложении.



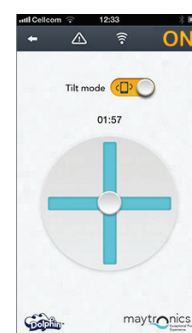
Внимание: При выборе настроек блока питания, убедитесь, что Вы нажимаете на правильные настройки, соответствующие конкретной модели.

Ручная навигация

Приложение ручная навигация применяется для перемещения вручную вашего робота Dolphin в определенные участки и углы бассейна, тяня ручку в нужные направления. Таким образом вы можете быстро и эффективно почистить труднодоступные места в бассейне.

Также можно переключить устройство на Tilt mode, что позволит ощутить процесс управления роботом в более игровом и реалистичном плане, перемещая робот наклонами смартфона под разными углами.

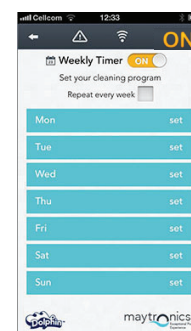
Данная опция доступна только при включенном приложении.



Недельный таймер

Приложение MyDolphin™ применяется для установки недельного таймера на вашем роботе для чистки бассейнов Dolphin. Данная уникальная система планирования позволяет вам создать персональный график чистки бассейна для вашего робота Dolphin (по дням и по часам). Вы можете установить таймер только на одну неделю или выбрать еженедельный график. Вы можете настроить таймер на одну неделю вперед.

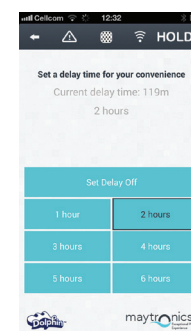
Данная опция доступна, как при включенном, так и при выключенном приложении.



Задержка эксплуатации

Функция задержки обеспечивает вам возможность отложить время начала цикла чистки от 1 до 6 часов. Задержка позволяет грязи улечься на дно бассейна.

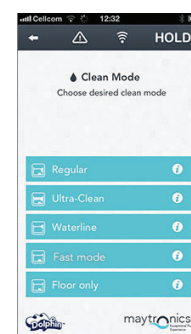
Обратите внимание, что данная функция является одноразовой. Когда требуется повторить задержку цикла чистки, вы должны заново включить функцию задержки. Данная опция доступна, как при включенном, так и при выключенном приложении.



Программы чистки

Кроме программы автоматической чистки, приложение MyDolphin™ также включает в себя дополнительные программы чистки для обеспечения ваших особых нужд. Например, в программе чистки «Только пол» робот производит более тщательную чистку пола бассейна, не тратя время на чистку стен.

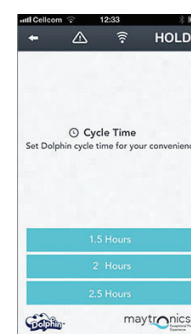
Данная опция доступна только при включенном приложении.



Время цикла

Данная функция определяет время цикла чистки. Приложение MyDolphin™ позволяет вам выбрать один из трех вариантов: 1.5 часа, 2 часа, 2.5 часа.

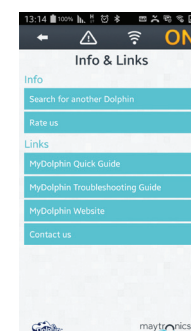
Данная опция доступна только при включенном приложении.



Информация и ссылки

Используйте данную опцию для получения помощи сотрудников компании Maytronics и ссылок на Интернет-сайты.

Данная опция доступна, как при включенном, так и при выключенном приложении.



6. ВЛОЖЕНИЕ

Коды неполадок и список корректировочных мер

Код неполадки	Описание неполадки	Корректировочные меры
1	Напряжение постоянного тока	Есть неполадка в питании или короткое замыкание.
2	Всплывает над водой	Убедитесь, что импеллер не сломан или замените двигатель импеллера или весь узел двигателя.
3	Перегрузка импеллера (1)	Убедитесь, что в импеллер не забились никакие предметы, и, что импеллер не сломан.
4	Недогрузка импеллера (1)	Убедитесь, что импеллер не сломан или замените двигатель импеллера или весь узел двигателя.
7, 9	Перегрузка привода (1, 2)	Проверьте элементы приводной системы и убедитесь, что в приводную систему не забились никакие предметы или замените двигатель привода или весь узел двигателя.
8, 10	Недогрузка привода (1, 2)	Проверьте элементы приводной системы, или убедитесь, что коннектор исправен или замените двигатель привода или весь узел двигателя.
11, 13	Датчик стены / пола (1,2)	Убедитесь, что в бассейне нет предметов, мешающих работе робота. Если нет, то замените карту или весь узел двигателя.
17, 18	Отказ двигателя импеллера (1,2)	Замените двигатель импеллера или весь узел двигателя.
19, 20	Отказ двигателя привода 1,2	Замените двигатель привода или весь узел двигателя.
21	Недогрузка серво	Замените двигатель или весь узел двигателя.
22	Перегрузка серво	Проверьте, что серво рычаг не забились никакие предметы, Замените двигатель или весь узел двигателя.
23-33	Отказ карты, Отказ привода сервомотора	убедитесь, что коннектор исправен, или замените карту или весь узел двигателя.
34	Печать технического специалиста	Данная подпись означает, что технический специалист принял меры по исправлению всех неполадок, которые были до подписания.

Dolphin Service Kit